

Chrysler Motor Cars
Automobiles de \$1,200 à \$5,200
Motorhome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd
BUREAU 10247-107e Rue. Tél. 690
Pourquoi pas un timbre bilingue
an Canada bilingue

L'UNION

5e le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5e le numéro



Le char pour un mariage, etc.
LIMOUSINES A 7 PLACES
de qu'il y a de mieux dans Edmonton
"Buick" et "Hupmobile"
Wilfrid Lefebvre
6633—TÉL. 6677

ABONNEMENTS

La \$2.00 par an. E. U. \$3.00 par an
Europe \$5.50 par an
de publicité envoyé sur demande

Onzième année, n° 27

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine.

EDMONTON, ALBERTA, JEUDI 26 AVRIL 1928

COMMENT PARLER AUX ENFANTS

Une leçon pratique donnée au théâtre Empire par un conférencier anglais.

Mercredi dernier, à quatre heures, trois mille enfants étaient réunis au théâtre Empire pour assister à une conférence sur l'Inde illustrée de vues cinématographiques. Les surintendants des écoles leur avaient permis de quitter la classe à trois heures et demie, car c'était une magnifique leçon de géographie et de philosophie sociale; leçon sérieuse, aussi seuls les élèves à partir du grade VII étaient-ils admis.

Pour donner aux plus éloignés le temps d'arriver la conférence ne commença qu'à quatre heures et demie. Donc la plupart des enfants étaient assis une demi-heure à l'avance.

Penser qu'ils attendaient avec anxiété et impatience serait mal connaître les enfants. A cet âge il y a trop d'activité physique pour laisser de place à l'ennui. Du reste ils venaient directement de l'école, ils avaient avec eux les cahiers destinés aux devoirs de maison et trois mille enfants bien pourvus de papier ne sauraient s'ennuyer.

Nous en avons appris quelque chose. Les pages se transformèrent vite en flèches et en javalots de toute sorte et de toute dimension. De l'étage supérieur se mit à tomber comme une neige aux flocons gigantesques; des formes blanches glissaient dans l'air comme des aéroplanes, traversant la salle d'un bout à l'autre; d'autres projectiles, plus aigus, tombaient à pic avec la rapidité de l'éclair; les jeunes élèves qui n'avaient pas encore appris l'art de fabriquer des munitions compliquées se contentaient de rouler leur papier en boules qui rebondissaient sur les têtes de l'étage inférieur.

Cependant aucun projectile n'était perdu: à peine tombé sur le plancher, ceux d'en bas le ramassaient, le réexpédiaient à l'étage supérieur ou le dépêchaient à l'autre bout de la salle. Certainement non, ils ne se sont pas ennuyés pendant cette demi-heure, les enfants des écoles d'Edmonton.

Et naturellement les bouches ne restaient pas closes. Ceux auxquels la situation de leurs sièges ne permettait pas de prendre à la lutte une part effective, encourageaient les combattants de leurs gosiers. ... il y en avait pour les oreilles comme pour les yeux.

Enfin le conférencier, M. Lewell Thomas, apparut sur la scène. Vous croyez peut-être que tout alors, comme par enchantement, renaît dans le silence et l'immobilité. Bien au contraire, les cris et surtout les sifflements redoublèrent. L'orateur eut un moment d'hésitation; puis il leva la main pour demander le silence; peu à peu les sifflements se calmèrent et dans un moment d'apaisement relatif il dit:

"Mes chers enfants, tout à l'heure j'ai rencontré dans la rue une personne qui prétend que les enfants d'Edmonton ne peuvent pas faire autant de bruit que ceux de Calgary. J'ai parié que si j'espère que vous ne me ferez pas perdre mon pari. Je vous donne une minute pendant laquelle je vous demanderai de faire autant de bruit que vous pourrez. ... Allez!"

Les enfants ne se le firent pas dire deux fois. Immédiatement un vacarme infernal déchira les airs. Il fallait se boucher les oreilles; aucune grande personne ne pouvait résister, même pas les instituteurs, pourtant habitués à ces genres de démonstrations. Jugez un peu! Trois mille enfants de douze à dix-huit ans qui crient de toutes les forces de leurs pousmons. C'était inénarrable. Quelle longue minute pour ceux qui s'enfonçaient les doigts dans les tympans! Si on relâchait l'étreinte on était immédiatement assourdi.

Seul le conférencier, debout sur la scène et souriant, semblait se complaire aux efforts des enfants dont l'épuisement prochain lui permettrait de parler. Quand il jugea le moment venu il leva la main; mais le silence ne se fit que lentement, incomplet. Alors il s'aperçut qu'il s'était trompé, qu'il avait levé la main trop tôt et il fit recommencer la gymnastique des gosiers par ces paroles:

"Mes enfants, je crois avoir gagné mon pari; vous pouvez certainement faire plus de bruit que les enfants de Calgary; cependant si vous n'en êtes pas assurés vous-mêmes, si vous croyez pouvoir faire encore plus de bruit, eh bien! vous pouvez vous satisfaire; je vous donne une autre minute. Allez! essayez!"

Et le bruit infernal de recommencer de plus belle. Il fallut encore se protéger les tympans. Mais cette fois ce fut moins long, les enfants avaient atteint les limites de leurs énergies, on allait enfin pouvoir respirer. De nouveau le conférencier leva la main et maintenant il semblait que les jeunes énergumènes du gosier fussent heureux qu'on leur demandât le silence, car ils l'octroyèrent sans hésitation.

Alors M. Lewell Thomas leur dit:

"Vous avez eu la chance de faire tout le bruit que vous vouliez; je vous ai donné votre tour et je sais que vous serez assez "sports" pour me donner le mien maintenant.

Je vais commencer mes explications des images qui vont paraître sur l'écran. J'ai la gorge un peu fatiguée aujourd'hui et je désire avoir le silence absolu; s'il était troublé nous serions obligés d'interrompre la représentation."

Ce fut tout, tout ce que dit le conférencier et tout ce que dirent les enfants. Durant l'heure que parla M. Lewell Thomas, pas un mot, pas un murmure, à peine quelques rires très modérés et rapidement éteints dans les endroits qui excitaient l'hilarité.

Ce fut certainement une leçon pour tous ceux qui ont affaire à des enfants. D'abord des enfants sont des enfants; ils ont une somme d'énergie débordante à laquelle il faut permettre de déborder.

"Votre gorge vous démange! Eh bien! criez! criez fort! criez tant que vous pourrez. — Vous avez crié maintenant. Vous avez assez crié, n'est-ce pas? Eh bien! gardez le silence, le silence absolu.

Ceci est de l'éducation. Discuter avec les enfants, les implorer de se taire, puis se fâcher s'ils ne se taisent pas, n'aboutit qu'à ruiner sa propre autorité et à gêner le caractère de ceux qu'on a mission d'éduquer.

Ce qu'il faut d'abord avec les enfants, c'est les comprendre pour leur accorder ce qui est raisonnable, puis leur imposer sa volonté d'une façon assez ferme pour que toute discussion soit impossible. Le vieux proverbe qui parle d'une main de fer sous un gant de velours, résume tout le système d'éducation.

AU JOUR LE JOUR

Colonne de l'A.C.F.A

La prochaine réunion de l'Exécutif aura lieu le 2 mai prochain. Nous espérons que tous les membres se feront un devoir d'assister à cette assemblée car il y aura des questions importantes à discuter.

Le cercle de Falher, dont le Dr Hardy est président et le R. Père Calais, O.M.I., est le dévoué secrétaire, nous donne de bonnes nouvelles. Trente-trois membres sont déjà en règle pour 1928 et l'on complètera la campagne pour les membres dimanche prochain, alors qu'une soirée sera donnée au profit de l'Association.

Ce sera maintenant au tour des membres du Cercle de Donnelly de faire de même.

Le nouvel exécutif de St-Paul s'est mis à l'œuvre de tout cœur et nous promet d'heureux résultats sous peu.

Trois ou quatre centres importants où il n'y avait jamais eu de cercle local doivent se former sous peu. C'est donc le temps pour tous de montrer un regain d'activité afin de bien préparer le prochain congrès.

A PROPOS DE RAPATRIEMENT

L'hon. M. Perrault, ministre de la Colonisation, des Mines et des Pêcheries dans le gouvernement Taschereau, met la dernière main au programme que lui-même et le personnel de son département se proposent d'exécuter en vue de rapatrier le plus grand nombre possible de nos émigrés aux Etats-Unis. Nous formons des vœux pour que ces arrangements produisent les résultats qu'on en attend.

Le moment semble propice, puisqu'après le rapport officiel de la Fédération Américaine du Travail, confirmé par une enquête du département du travail des Etats-Unis, il y a longtemps que le chômage n'a plus été aussi marqué dans les principaux centres de la grande république voisine. Déjà, paraît-il, de nombreuses lettres envoyées ici par nos compatriotes de là-bas ont été reçues par nos autorités provinciales ou les associations de colonisation, dans lesquelles on s'informe des chances d'établissement et de travail dans la vieille province natale. Nul doute que nous saurons profiter de cette situation pour ramener au pays tous ceux qui veulent revenir.

Et, à ce propos, nous avons raison de croire que l'aide du gouvernement sera accordée à tous ceux qui désirent revenir, même si leur intention était de s'établir ailleurs que dans la province de Québec. Il peut arriver assez souvent que des particuliers ou des familles se sentent attirés par les terres de l'Ouest canadien. A ceux-là aussi offrons les facilités voulues pour traverser la frontière. En agissant de la sorte, nous n'accomplissons le travail ni du gouvernement fédéral, ni des autres provinces; nous augmentons les groupes de nos compatriotes déjà établis là-bas et qui, on le sait, demandent sans cesse des renforts. Suivons une politique de rapatriement large et généreuse; c'est celle qui produira les meilleurs fruits.

Le ministère de la Colonisation a été heureusement inspiré en s'assurant le concours de deux missionnaires colonisateurs, les

Feu Victor Eugène Gravel

B. I. P.

Nous avons le regret d'annoncer la mort de Monsieur Victor Eugène Gravel, survenue à Edmonton le 25 courant après une courte maladie supportée avec une résignation toute chrétienne. Le défunt, âgé de 27 ans seulement, avait su se créer par son caractère affable et généreux de nombreuses amitiés partout où ses occupations comme employé de banque l'avaient appelé. Son tempérament énergique ne le faisait reculer devant aucune tâche quand il s'agissait de travailler pour la cause catholique et canadienne française. Monsieur Gravel était secrétaire du cercle des Chevaliers de Colomb de la région Falher-Donnelly.

La dépouille mortelle sera envoyée par le train de jeudi le 26 avril, à Donnelly, lieu de sépulture. Nous offrons à la famille éplorée nos sincères condoléances.

DES COLONS CANADIENS D'ABORD

Il y a une injustice flagrante et un véritable non-sens à refuser aux enfants du pays des faveurs que l'on accorde libéralement à de purs étrangers. Non seulement les Canadiens ne devraient pas être placés sur un pied inférieur à celui des immigrants, de quelque région qu'ils viennent; mais la simple logique et l'intérêt national bien compris veulent que l'on songe à eux d'abord pour fournir à l'Ouest les colons dont il a besoin. C'est l'idée que met en avant l'un des plus avertis et des plus actifs de nos groupements professionnels, l'Association catholique des Voyageurs de Commerce du Canada.

Voici la résolution fortement motivée qu'elle adresse au premier ministre, à ses collègues du cabinet et à tous les députés représentant des électeurs canadiens-français:

A l'hon. W. Lyon Mackenzie King, Premier ministre; A tous ses collègues dans le Cabinet Fédéral; à tous les députés représentant à la Chambre des Communes les divisions où se trouvent des électeurs de langue française.

1.—Attendu que le gouvernement fédéral fait une grande campagne d'immigration et qu'il accorde des avantages particuliers aux immigrants tant des Etats-Unis que d'Europe, sans accorder des avantages équivalents aux Canadiens qui désirent s'établir dans les régions de colonisation du Canada;

2.—Attendu qu'il importe de favoriser en premier lieu les citoyens du pays et que les citoyens du Canada trouvent injuste que les avantages de la colonisation soient accordés exclusivement aux étrangers;

3.—Attendu que le régime actuel a pour effet de pousser fata-

Pour 2 abonnements nous vous enverrons un joli porte-mine d'une valeur de \$1.50.

Pour 20 abonnements nous vous enverrons un magnifique Service à Thé de 23 morceaux. Superbe décor fleuri; belle porcelaine.

abbés Jean Bergeron pour la région du Saguenay et Clovis Beauregard pour l'Abitibi, qui agissent de concert avec M. J.-E. Laforce agent de colonisation pour le gouvernement fédéral dans la Nouvelle-Angleterre. Ce sont des experts en la matière qui, nous n'en doutons pas, sauront mener à bon terme l'œuvre qu'on leur aura confiée, en facilitant le retour de tous ceux de nos compatriotes qui désirent revenir en Canada, peu importe l'endroit où ils veulent s'établir sur notre territoire.

(LA PRESSE)

lement aux Etats-Unis les Canadiens qui pourraient s'établir sur nos terres de colonisation;

4.—Attendu que le surplus de nos vieilles paroisses canadiennes est le meilleur élément de colonisation, déjà attaché au pays par ses traditions, et qu'il ne faut reculer devant aucun sacrifice pour le conserver au pays;

Le Comité Général de l'Association Catholique des Voyageurs de Commerce du Canada demande aux honorables ministres et aux députés qui représentent notre race que les conditions suivantes soient faites aux colons canadiens:

1.—Que les sommes énormes dépensées pour l'immigration des étrangers soient employées de telle sorte qu'elles favorisent d'abord l'établissement des fils de nos familles nombreuses résidant en Canada, ou voulant revenir des Etats-Unis;

2.—Qu'un tarif spécial ne dépassant pas un sou par mille pour quelque endroit de colonisation que ce soit en Canada, à savoir dans les provinces de Québec, Nouveau-Brunswick, Ontario et de l'Ouest Canadien, soit accordé aux colons de bonne foi; que jusqu'à l'âge de dix-sept ans révolus les enfants des dits colons soient transportés gratuitement dans les dites régions; que le même tarif soit accordé, pour l'aller et le retour, aux chefs de famille désireux de visiter les dites régions en vue de s'y établir;

3.—Qu'une campagne intense soit faite dans les vieilles paroisses en vue de faire connaître les avantages réels de nos régions de colonisation, ainsi que les avantages offerts par le gouvernement aux colons canadiens.

Les requérants ont confiance que par l'entremise de leurs députés le gouvernement fera droit à de si légitimes demandes.

Bruno CHARBONNEAU, Président.

On peut être assuré que ce langage représente l'opinion générale du pays. Nous sommes tous d'avis que nos jeunes Canadiens doivent être encouragés à s'emparer des terres neuves, qu'ils ont droit par conséquent aux avantages dont jouissent les immigrants du dehors, qu'on devrait même toujours leur donner la préférence sur ces derniers. L'Association catholique des Voyageurs de Commerce donne là un exemple qui devrait être suivi par les autres sociétés. Il est nécessaire d'élever la voix et de faire pression sur les pouvoirs publics pour que l'on adopte enfin une politique d'immigration sensée qui ne profite pas seulement aux étrangers, qui garde le Canada aux Canadiens.

Donatien FRÉMONT, (La Liberté)

LE RÉV. PÈRE F. BELLAVANCE NOMMÉ PROVINCIAL DES JÉSUITES

Banquet en son honneur et en celui du Rév. Père d'Orsonnens à l'hôtel Macdonald, le dimanche 6 mai 1928.

C'est avec joie que tous les amis du collège des Jésuites d'Edmonton ont appris la nomination du Rév. Père F.-X. Bellavance comme Provincial de la congrégation des Jésuites.

Les Anciens élèves ont été heureusement inspirés de profiter de la première visite du nouveau Provincial pour convoquer toute la population au banquet offert à leur ancien recteur ainsi qu'à leur recteur actuel qui nous quittera à la fin de l'année scolaire.

Cette manifestation rencontre la sympathie générale et de partout les adhésions s'annoncent nombreuses. Le maire de la ville, M. Bury, sera présent avec Mgr Pilon et Mgr McGuigan, vicaire général, représentant Mgr l'Archevêque, le doyen Kerr représentant l'Université, ainsi que nos députés canadiens français. Le clergé et les diverses sociétés seront largement représentées.

Nous avons eu depuis la fondation du collège dans la personne des recteurs qui se sont succédés, ainsi que dans les professeurs, des maîtres éminents de la jeunesse et nous sommes profondément reconnaissants aux Jésuites de l'œuvre qu'ils ont entreprise parmi nous.

Cette reconnaissance aura rarement une meilleure occasion de se manifester publiquement.

D'ailleurs, soit dit en passant, les Jeunes Canadiens et les Bonnes Amies sont chargés de solliciter des adhésions en ville et les Anciens élèves se chargent de la même œuvre dans la campagne. C'est donc dire que les billets se vendent rapidement.

Nous n'hésitons pas à faire un appel pressant à tous nos lecteurs. Que tous ceux qui le pourront se fassent un devoir d'être présents.

Songeant à l'importance que le collège représente pour notre survie canadienne française et l'avenir de nos enfants, montrons aux Révérends Pères Jésuites que nous apprécions tout ce qu'ils font pour nous et alors le banquet du 6 mai sera une fête grandiose. Il faut que le Père Bellavance et le Père d'Orsonnens et toute la population en conservent un souvenir inoubliable.

Fête de la jeunesse, fête de l'avenir, fête du cœur et de la reconnaissance, soyons tous présents le 6 mai.

A PROPOS DE NOS ÉCOLES

Le présent article est la suite des explications des buts de l'Association des Instituteurs Bilingues de l'Alberta. Mon but en écrivant ces lignes est de suggérer à nos canadiens français et en particulier à nos commissaires d'écoles divers moyens de travailler pour notre nationalité canadienne française par l'école. Le sort de notre Association est intimement lié au concours de nos commissions scolaires. Dans la situation présente personne n'a le droit de se croiser les bras et de laisser aux autres le soin périlleux de défendre la cause commune. Conseillons-nous les uns les autres, unissons nos efforts, ne nous laissons pas arrêter devant les préjugés, les susceptibilités ou les intérêts particuliers mais marchons de l'avant en ayant soin de nous grouper autour de nos écoles. C'est là que nous réussissons le mieux à sauvegarder notre langue et le caractère de notre race. Plusieurs de ces moyens sont plutôt propres à l'Exécutif de l'A.C.F.A. et commissions scolaires. Les autres concernent nos instituteurs. Il ne faudrait cependant pas laisser ceux-ci à leurs propres ressources devant la force gouvernementale. L'enseignement du français à un statut légal en Alberta et personne ne peut blâmer notre Association de suggérer les moyens les plus élémentaires et les mieux fondés en pédagogie pour retirer de ce statut tous les avantages possibles. D'ailleurs, nous ne conseillons rien d'agressif mais nous disons plutôt de poursuivre une œuvre pacifique.

Il se pourrait fort bien que bon nombre de nos suggestions ne puissent convenir à plusieurs de nos districts scolaires bilingues. Libre est donc à nos instituteurs et commissaires d'en tirer ce qui convient à leur école.

Dans l'article antérieur je donnais dix suggestions concernant notre premier but: De propager et encourager l'enseignement du français en Alberta. Je passe donc au deuxième but qui se lit comme suit: "D'aider à l'application entière et efficace du programme officiel de français dans les écoles bilingues de l'Alberta."

Comme moyens de réaliser ce but nous disons (1) "que nos instituteurs choisissent le temps le plus propice pour enseigner l'heure de français sanctionnée par notre législation. Certains d'entre eux préfèrent enseigner le français en ouvrant la classe le matin," d'autres le font dans l'après-midi. Plusieurs enfin trouvent bon d'enseigner une journée de français par semaine au lieu d'une heure par jour. Sont-ils condamnables? La loi scolaire autorise une heure de français par jour, donc, cinq heures de français par semaine. La journée d'école est aussi de cinq heures d'enseignement. Si l'expérience démontre qu'on peut enseigner le français plus facilement et avec de meilleurs résultats en consacrant à cet enseignement toute une journée par semaine au lieu d'une heure journalière pourquoi ne le ferions-nous pas? C'est un point de la loi scolaire sur lequel nous aimerions à voir nos autorités se prononcer. Il n'y a cependant aucun doute que la transition d'une langue à une autre, chaque jour, rend l'enseignement de cette dernière très difficile. (2) Que nos instituteurs donnent fréquemment des devoirs français pour être faits à la maison. La pratique est le secret du succès. (3) Que nos instituteurs comprennent bien que l'heure de français n'inclut pas l'enseignement du catéchisme, mais seulement la lecture, dictée, composition et analyse—que le catéchisme peut être également enseigné en français pendant une demi-heure supplémentaire—que les prières peuvent être récitées en français à l'école. (4) Que nos commissaires d'école et nos instituteurs voient que l'Histoire du Canada soit bien enseignée. Développons notre patriotisme et non le patriotisme anglais. Avouons que c'est bien difficile d'y parvenir en enseignant l'histoire en anglais. Nous conseillons aux commissions scolaires d'abonner leurs écoles à "L'oiseau Bleu" de la Société Saint-Jean Baptiste de Montréal. Le prix d'abonnement n'est que 50 sous par an et inutile de dire que cette petite revue contribuera à relever le sentiment de nos élèves. (5) Que les autorités de l'A.C.F.A. et nos commissions scolaires travaillent à ce que le Département d'Education reconnaisse les diplômes supérieurs bilingues de Québec afin de nous permettre de combler nos vides. (Suite page 5)

IRVING KLINE

Opticien et bijoutier

10124 avenue Jasper
Téléphone 3364

Les plus beaux diamants

"YOUR CREDIT IS FINE
WITH IRVING KLINE"

"RENCONTREZ-NOUS À
L'HORLOGE DE LA RUE"

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS

NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

Quelque chose dont on peut être fier

Tout membre du Wheat Pool peut être fier de l'organisation qu'il a fondée. En bien peu d'années il a formé la coopérative la plus puissante du monde entier. Ayant débuté sans un seul élévateur, les trois combines de blé de l'Ouest possèdent maintenant et contrôlent 900 élévateurs avec une moyenne de 30.000.000 de minots et construisent de nouveaux élévateurs cette année; quand la prochaine récolte sera mise sur le marché le Wheat Pool aura des élévateurs terminés d'une moyenne de 32.000.000 de minots.

Le Wheat Pool canadien est maintenant reconnu comme le plus important de tous les marchés pour le blé, tant dans les Vieux Pays qu'en Canada. Il a été clairement démontré comment les fermiers tout en s'aidant eux-mêmes peuvent aider aux autres.

Le fermier qui se tient en dehors du Wheat Pool ne saurait s'enorgueillir du Pool parce que c'est son grain qui passe aux mains de l'ennemi, et dont les profits sont utilisés à combattre les prix du Pool.

Le fermier hors du Pool peut sans doute être assez chanceux de vendre à un meilleur prix, mais année sur année, il ne saurait faire un prix fixe aussi avantageux que le membre de la combine.

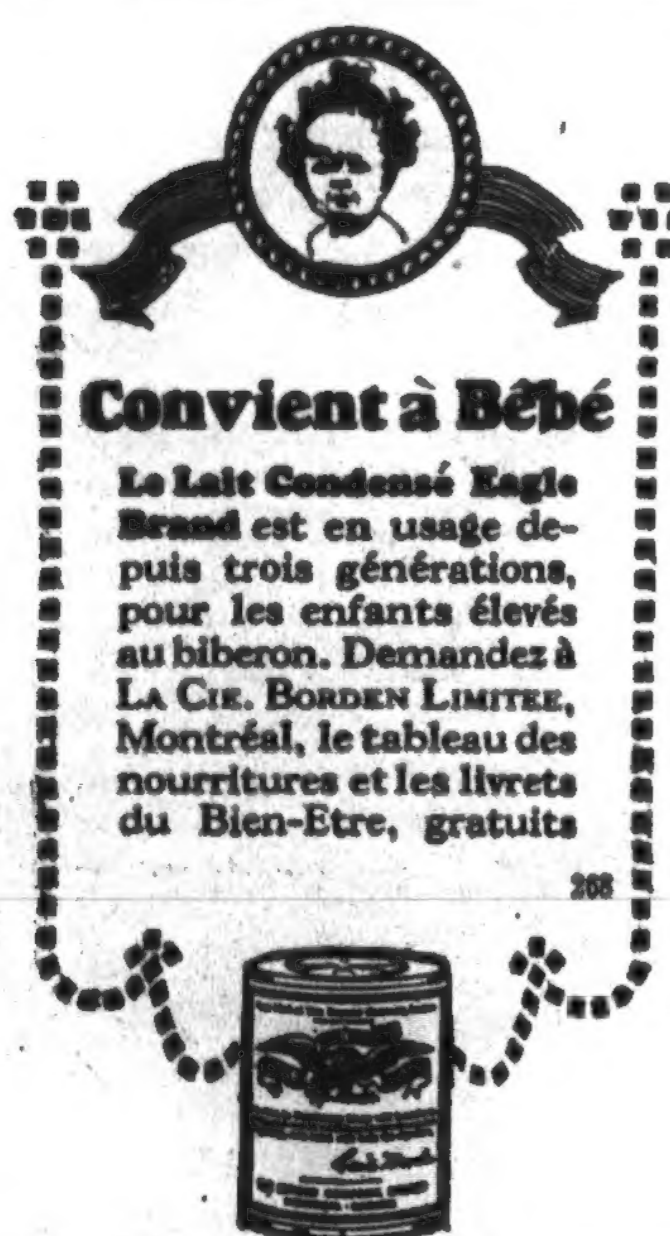
Quand les membres du Pool sont louangés pour ce qu'il ont fait pour sauver les fermiers de l'Ouest canadien de la ruine, le fermier en dehors du Pool peut baisser la tête; il n'a aucune raison d'être fier de la part qu'il a jouée.

Il n'est jamais trop tard pour se rétracter et un fermier qui n'est pas encore du Pool, s'il a la franchise de s'avouer hors du bon sens, peut s'inscrire et signer le contrat du Pool pour les cinq années à venir, terme commençant en août prochain. Il fera là un acte louable dont il bénéficiera lui-même ainsi que ses voisins et l'industrie.

ALBERTA
Wheat Pool
CALGARY, ALTA.

SASKATCHEWAN
Wheat Pool
REGINA, SASK.

MANITOBA
Wheat Pool
WINNIPEG, MAN.



Convient à Bébé

Le Lait Condensé Eagle Brand est en usage depuis trois générations, pour les enfants élevés au biberon. Demandez à La Cie. BORDEN LIMITEE, Montréal, le tableau des nourritures et les livrets du Bien-Être, gratuits.

Lisez les annonces, vous ne savez jamais s'il ne s'y trouve pas quelque chose qui vous intéressera.

ÉVANGILE

LE III^e DIMANCHE
APRÈS PÂQUES

En ce temps-là, Jésus dit à ses disciples: Encore un peu de temps, et vous ne me verrez plus; et encore un peu de temps, et vous me verrez, parce que je vais à mon Père. Alors plusieurs de ses disciples se dirent l'un à l'autre: qu'est-ce qu'il nous dit: Encore un peu de temps et vous ne me verrez plus; et encore un peu de temps et vous me verrez, parce que je vais à mon Père. Ils disaient donc: Qu'est-ce qu'il dit: encore un peu de temps? Nous ne savons ce qu'il veut dire. Or, Jésus connut qu'ils voulaient l'interroger, et il leur dit: Vous vous demandez les uns aux autres, ce que j'ai dit: Encore un peu de

temps et vous ne me verrez plus; et encore un peu de temps et vous me verrez. En vérité, en vérité, je vous le dis, vous gemirez et vous pleurerez, mais le monde se réjouira; vous serez tristes, mais votre tristesse se changera en joie. La femme, lorsqu'elle enfante, a de la tristesse, parce qu'elle a mis l'enfant au jour, elle ne se souvient plus de sa souffrance, à cause de sa joie, de ce qu'un homme est né au monde. Vous donc aussi vous avez maintenant de la tristesse; mais je vous reverrai, et votre cœur se réjouira, et personne ne vous ravira votre joie.

POUR LE SALUT
DE LA FAMILLE

Après avoir lancé un rapide coup d'oeil sur divers journaux: "La lettre de Jeanne Le Ber." Comment! Eh! bien, Jeanne Le Ber, c'est un pseudonyme. Cette héroïne de l'histoire du Canada lancée aux jeunes mamans et aux jeunes gens un message précieux dans un écriin d'or. En effet, qu'est-ce que cette lettre de Jeanne Le Ber? Je vais vous le dire. La lettre d'abord, c'est un résumé d'une des conférences d'Henri Bourassa à un club de femmes, ce sont une suite de conseils que M. Henri Bourassa propose aux différents parents pour le salut de la famille.

Permettez-moi, aujourd'hui, chers lecteurs, de vous faire le résumé de la lettre de Jeanne. La famille va à reculons. Elle manque d'autorité à la tête, manque d'obéissance en bas. Modération, aucune, nulle part, ou si peu. Oubli des principes chrétiens. Connaissance insuffisante de la di-

gnité et des obligations de la vie chrétienne.

En effet la famille a ses dangers physiques. Les logements actuels favorisent peu la venue de nombreux enfants. Les familiarités entre enfants et parents sont parfois compromettantes. On ne surveille pas assez les fréquentations, et les jeunes gens ignorent trop hélas! les vrais buts du mariage. Pendant tout ce temps, les jeunes s'amuse dans les rues, faute de place au foyer.

Souvent la famille se donne une éducation savante et inutile. Indifféremment enfants de ville et de campagne fréquentent les mêmes écoles. Les jeunes filles, en particulier, demanderaient à être instruites de leurs devoirs futurs de ménagères et de mères de famille. A vous, bonnes mamans, d'y voir. René Bazin ne nous dit-il pas dans un de ses romans: "... Partout où il y a un foyer heureux, il y a une femme oublieuse de soi..."

La famille et l'obéissance

On oublie que l'enfant doit obéir, pour se former une volonté. Sachons lui inspirer le respect de l'autorité, en exerçant nous-mêmes une autorité intelligente, patiente, ferme. L'autorité doit être selon toute justice, et le petit a soif de la justice.

La famille doit habituer ses membres à la sobriété, même dans les plus petits détails. Les victimes de l'ivrognerie et les victimes de la gourmandise ont été élevés à la même école. Jeunes hommes, vous ne voulez pas devenir ivrognes, regardez faire les ivrognes.

Chers lecteurs, malheureusement la famille néglige trop les devoirs de la modestie. Dans l'habillement féminin, le mal n'est déjà que trop sensible. Mais, d'autre part, y fait-on l'éducation dite de la pureté? Est-il bon que les enfants grandissent dans l'ignorance complète de certains secrets de la nature? Est-il prudent de confier aux hasards de compagnons douteux le soin d'apprendre ce qu'il faudra savoir un jour? Le père ou la mère ne devraient-ils pas instruire, aux dates convenables, leurs aînés sur les origines de la vie? S'il ne le font pas, ils abandonnent l'enfant aux pires curiosités, et quand viendra l'éveil des puissances physiques, pourront-ils arrêter à temps le redoutable fléau? Que de parents se disent: "Nos enfants sont bons," et seraient étonnés s'ils voyaient l'âme des leurs déjà emprises par les plus criminelles habitudes!

La famille sait-elle que l'humilité est une éducation nécessaire à la formation morale des enfants? L'humilité, chers lecteurs, a pour but l'obéissance, la connaissance de ses propres forces autant que de ses propres faiblesses. Qu'on ne confonde pas ici l'esprit d'humilité avec l'esprit de bassesse ou de lâcheté. Les humbles sont par essence des victorieux. Aussi, la fierté légitime et le sens de l'honneur accompagnent naturellement l'humilité. Il faut que l'enfant sache sa dignité d'homme et de croyant, mais en même temps les bornes de sa faiblesse. Plus prudent, il marchera d'un pas plus intelligent et plus ferme à la conquête de vertus plus propres que d'autres à perfectionner sa petite personne. Souvenons-nous aussi que l'enfant doit être élevé comme un être raisonnable, et non comme un petit animal inconscient, soumis à un régime commun et absolu comme l'eut voulu J.-J. Rousseau.

Pour conclure, parents qui aimez vos enfants, ayez à cœur de les élever modestement, humblement et chrétiennement. A moins que vous ne fassiez cela, vous ne jouerez pas votre rôle magnanime dans le salut de la foi, de la patrie et de la famille.

W. VELLEURE.

TOUTE LA PRESSE
ALLEMANDE APPROUVE
L'ATTITUDE DU REICH

Berlin.—Tous les journaux allemands, à l'exception de la feuille communiste "Drapeau Rouge", approuvent l'attitude prise par le gouvernement du Reich en rompant les négociations commerciales avec les Soviets jusqu'à ce que ceux-ci mettent au clair la situation juridique des Allemands

établis en Russie, entre autres des six ingénieurs arrêtés pour prétendu sabotage dans le secteur du Don.

L'acte du gouvernement est particulièrement bien vu dans les milieux industriels et financiers. M. Stresemann a formellement notifié à l'ambassadeur Kreisky la détermination du cabinet.

Salomon et Jacob, au cours d'une promenade près du canal, aperçurent un écrivain annonçant qu'une somme de dix francs serait payée à toute personne qui saurait une personne en train de se noyer.

Sans perdre une minute, les deux amis décidèrent que l'un d'eux se jetterait à l'eau, que l'autre irait le repêcher et qu'ils partageraient la récompense.

Salomon piqua une tête dans le canal, qui était plus profond qu'il ne le croyait, et aussitôt se mit à gigoter en criant:

—Viens donc, Jacob! sauve-moi!

Jacob hésitait...

—Salomon, dit-il, je viens de relire l'annonce et elle dit aussi: "Vingt francs pour un cadavre." Voyons, sois raisonnable! Laisse-toi donc noyer.

Voulez-vous un bon encreur bilingue. Adressez-vous à M. F. J. Demers, Beaumont, Alta.

Chaque sac de—

FARINE
"BAKE-RITE"
de SPILLERS

—porte cette garantie

Nous garantissons, sans restriction la QUALITÉ de la "BAKE-RITE". Si toutefois il se trouvait un sac qui ne vous donnerait pas entière satisfaction, SEUL JUGE en la matière, VOUS n'avez qu'à nous retourner la quantité inutilisée et votre argent vous sera remboursé pour le plein montant du prix d'achat.

LA FARINE "BAKE-RITE"

EST RECONNUE PARTOUT PAR LES BONNES MÉNAGÈRES COMME LA FARINE SUPÉRIEURE PAR EXCELLENCE

En vente chez tous les bons épiciers

DEMANDEZ LA "BAKE-RITE"

LES PASTILLES "VITA-GLAND"
SONT GARANTIES DE FAIRE
PONDRE LES POULES EN
DEDANS DE 3 JOURS

Les poules, comme tout être humain, ont des glandes et ont besoin de vitamines pour stimuler le fonctionnement des organes pour la production des oeufs. Ces nouvelles pastilles "Vita-Gland" pulvérisées et ajoutées à l'eau de vos poules feront de vos poules pondeuses de bonnes pondeuses en moins de trois jours. La science a découvert les vitamines essentielles à l'extrait nécessaire qui agit directement sur les glandes ovariennes (c'est-à-dire les glandes qui produisent l'oeuf) de la poule. Les rapports démontrent que les poules qui ont toutes les vitamines voulues pondent 300 oeufs contre 60 de la poule ordinaire.

Faites l'essai de notre offre généreuse. Vous pouvez avoir des oeufs en abondance et en plus des poussins forts et vigoureux, une volaille payante sans tracas ni embarras, sans drogues et sans une nourriture dispendieuse. Vous n'avez qu'à mélanger ces pastilles à l'eau de vos poules; manière très simple de doubler vos profits. Une production abondante tout comme en été et aux prix de la saison d'hiver. Les manufacturiers de la Vita-Gland ont une si grande confiance dans leur produit qu'ils vous font l'offre suivante: n'envoyez pas d'argent, donnez tout simplement votre nom et votre adresse et ils vous expédieront deux grosses boîtes, prix régulier \$1.25, contenant une bonne quantité. Quand les boîtes vous parviendront par le courrier vous n'avez qu'à payer le postillon \$1.25 et quelques sous pour la poste. Quand votre voisin sera émerveillé de constater l'augmentation du nombre des oeufs dans vos nids, vendez lui l'autre boîte et la vôtre ne vous aura rien coûté. Nous vous garantissons satisfaction ou le remboursement de votre argent sans autres questions. Écrivez donc dès aujourd'hui et assurez-vous des douzaines d'oeufs de plus par ce moyen si simple.

VITA-GLAND LABORATORIES
1009 Bohan Bldg. Toronto, Ont.

établis en Russie, entre autres des six ingénieurs arrêtés pour prétendu sabotage dans le secteur du Don.

L'acte du gouvernement est particulièrement bien vu dans les milieux industriels et financiers. M. Stresemann a formellement notifié à l'ambassadeur Kreisky la détermination du cabinet.

Salomon et Jacob, au cours d'une promenade près du canal, aperçurent un écrivain annonçant qu'une somme de dix francs serait payée à toute personne qui saurait une personne en train de se noyer.

Sans perdre une minute, les deux amis décidèrent que l'un d'eux se jetterait à l'eau, que l'autre irait le repêcher et qu'ils partageraient la récompense.

Salomon piqua une tête dans le canal, qui était plus profond qu'il ne le croyait, et aussitôt se mit à gigoter en criant:

—Viens donc, Jacob! sauve-moi!

Jacob hésitait...

—Salomon, dit-il, je viens de relire l'annonce et elle dit aussi: "Vingt francs pour un cadavre." Voyons, sois raisonnable! Laisse-toi donc noyer.

Voulez-vous un bon encreur bilingue. Adressez-vous à M. F. J. Demers, Beaumont, Alta.

BOIS DE CONSTRUCTION

Nous avons le stock le plus complet de bois de construction de toute la ville. Nos chassis, portes, etc., sont faits dans notre manufacture à Edmonton même. Nos prix sont très raisonnables et nous garantissons de vous donner entière satisfaction.

W. H. CLARK & Co.
LIMITÉE

10330-109e rue Edmonton, Alta.

PATRICK & BROWN

ÉTAL No 3—SUR LE MARCHÉ A VIANDES
MARCHÉ DE LA VILLE

AMERICAN DAIRY LUNCH

A côté du théâtre Pantages
Ave Jasper et 2e rue Edmonton Téléphone 1686

LA MEILLEURE PLACE POUR MANGER

— Prix raisonnables —
Tous les meilleurs mets — Ce qu'il y a de mieux
Invitation spéciale aux personnes de la campagne
RENCONTREZ-VOUS ICI

Jones & Cross, Limitée

10014-101ème rue — Edmonton, Alta — Tél. 4746
Près du "Journal"

PIANOS DE HAUTE QUALITÉ

Sherlock-Manning, Lesage, New Scale Williams, Craig, Ennis, etc.
Pianos Automatiques Lesage et Guibranen.

SPÉCIALITÉ D'HARMONIUMS D'ÉGLISES

Instruments neufs et usagés.

DISQUES FRANÇAIS — INSTRUMENTS A CORDES

DEMANDEZ Gédéon Pepin

30 années d'expérience dans la construction et la vente de Pianos et d'orgues d'églises

REPARATIONS DE PIANOS, ORGUES ET PHONOGRAPHES

Banque de l'Union Bruxelloise

SOCIÉTÉ ANONYME
CAPITAL: 20.000.000 DE FRANCS

45 rue du Marché aux Poulets Bruxelles, BELGIQUE

LA BANQUE DE L'UNION BRUXELLOISE bonifie actuellement aux dépôts en compte à terme, les taux d'intérêts suivants:

15 jours 4 1/2 % net d'impôt 6 mois 5 1/2 % net d'impôt

1 mois 4 1/2 % " " 1 an 5 1/2 % " "

3 mois 5 % " " 2-3 ans 6 % " "

L'attention est attirée sur le fait que les intérêts des dépôts sont payés nets de tout impôt par la Banque de l'Union Bruxelloise.

Agences:—Arlon, Charleroi, Gand, Liège, Luxembourg, Mons, Verviers

COUGHLIN'S

THE CAPITOL

Beauty Parlors

Ondulations permanentes — Coupe de cheveux — Marcel
Massages faciaux et ondulations à l'eau, etc.

ON PARLE FRANÇAIS ET ANGLAIS

M. W. L'Abbé

Dix ans. Mal de reins. Incapable de travailler. Sous un arbre.
Dix jours après. Un an après. Pilules Moro. Sauvé la vie.

"J'ai souffert pendant dix ans du mal de reins et je ne pouvais travailler comme bûcheron qu'avec peine; parfois j'étais complètement incapable de faire mon travail. J'ai contracté ce mal de reins en faisant un effort violent pour me dégager de sous un arbre qui était tombé sur moi et qui m'emprisonnait sous ses débris. J'ai porté des emplâtres de plusieurs marques et toujours sans soulagement. Un camarade me conseilla de prendre les Pilules Moro et c'est ce que j'ai fait. A ma très grande surprise, après dix jours de traitement, je me sentais déjà soulagé. J'ai continué l'emploi des Pilules Moro pendant un an et je suis redevenu bien portant. Lorsque je me sens fatigué, j'en prends et leurs bons effets ne tardent pas. Les Pilules Moro m'ont sauvé la vie et je leur suis très reconnaissant. M. Willy L'Abbé, 139, School, St., Berlin, N. H.



PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance par les hommes de tout âge, dans les cas de:

Maux de reins, Épuisement, Rhumatisme, Maux de tête, Mauvaise digestion, Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES: Les hommes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter.

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte.

3 boîtes, \$1.25, 6 boîtes, \$2.50.

Cie Médicale Moro,

1570, rue St-Denis, Montréal

PILULES MORO

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence

AGENCE DE VOYAGES OCEANQUES

Agence J. W. PIGEON, 10322 av. Jasper
Compagnie Générale Transatlantique

AGENTS

A. G. BARNES, spée. en Assurances
Agent général. Invite Canad.-français.
411 6^{de} Edif. Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd.
Débiteurs municipaux et du
gouvernement
Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

H. H. EYRE & Co. Harold H. Eyre, gérant
Assurance de vie, feu et accidents
Agents généraux et courtiers
307 6^{de} Edif. McLeod — Tél. 4332

AGENTS FINANCIERS

A. W. TAYLOR Co. Ltd.
Immobilier, assurances, toutes sortes.
Venez nous vendre votre propriété de
ville. Tél. 4456. 10075 av. Jasper

EWING SMITH AGENCIES
Edif. du téléph. Edmonston. Fermes à
vendre ou acheter. Assurance et rentes
H. S. HEGLER. 10158 av. Jasper
Edmonston. — Argent à prêter à 7%
Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd.
Agents financiers. Bons. Assurances
Immobilier. Prêts. Venez nous voir.
Edifice C.P.R. — Tél. 2115-4121

MATHESON SYDIE & Co. Courtiers
Tél. 6553, 104 6^{de} Edif. C.P.R. Achètent et
vendent bonds: Gouvernement, Municipaux,
de Corporations. Faites placements
sûrs et voyez sans inquiétude.

McCallum Agencies J.S. McCallum, gér.
Fermes. Propriétés de ville. Assurances
Argent à prêter 7%—Châsses Studebaker
801 6^{de} Edif. Agency. Edmonston. Tél. 1044

S. T. LAWRIE INVESTMENT agencies
Propriétés de ville. Fermes. Rentes
Assurances. Prêts. Obligations, etc.
Moser-Ryder Edmonston Tél. 5330

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD.
70155 100 A. Tél. 1314
L'endroit populaire où les jeunes achètent
leur ameublement

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd.
Meubles pour toute la maison—Tél. 2225
Podessky Furniture Mart.
Votre crédit est bon chez—Tél. 4755

STEVENSON FURNITURE EXCH.
9537 av. Jasper—Meubles—Tél. 6601

ARPEUTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S.
408, Edifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS
ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO.
10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & Co.
Tél. 2731 — 10303 101 rue
Marchandises neuves et seconde main
Nous achetons, vendons et échangeons.
Faisons les barons sur commande.
Venez nous voir—On parle français
A Edmonston et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE
Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier
Assurances: Adrien Blais, Gérant
Immobilier: F. R. Morneau, Gérant.
229 6^{de} Edif. Tegner — Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome
Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DODGE CARS—GRAHAM TRUCKS
10249 102e rue — Tél. 6262

DOMINION MOTORS LIMITED
Agents pour les automobiles "FORD"
10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS, Ltd. (Chevrolet
Oakland) Châssis usés, 10216-102 av. Tl.
1071; 10228-98 rue. Tl. 1941, 1965, 1961

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS
The Freeman Co. Ltd. Distrib. d'Alta.
10710 99e rue—Edmonston—Tél. 1972

MOTOR SERVICE Co. Ltd. (Studebaker)
102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

NEW OLDSMOBILE SIX — Tél. 1010
Fendleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD
Automobiles Humboldt et Star

PRICE-DAYTON-BUICK-PONTIAC
Limited
Autos, Buick Pontiac—Camions G.M.C.
10048-104e rue — Tél. 2985

G. STREETER'S SERVICE GARAGE
10046-105e Rue, Edmonston — Tél. 6234

VELIE ALBERTA MOTORS
Distrib. pour Alta. des autos "Velie"
10050 100e rue. Réparations Tél. 5262

A LOUER

CHAMBRES à louer, au jour ou à la
semaine. Gaz, eau chaude et froide.
Prix modéré. On parle français.
G.J.R. LODGE 9807-100e rue

AVOCATS

ABBOTT & McLAUGHLIN
702 6^{de} Edif. McLeod. Edmonston. Tél. 9351

AVOCATS (suite)

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B.
Milner Carr Dafuc & Poirier
Edif. Banque Royale, 3e étage

SHORT & CROSS, avocats
Edif. Banque Nova Scotia Tél. 1151

Newell, Lindsay, Emery & Ford
Avocats, Solliciteurs, Notaires
411, Canada Permanent — Tél. 6161

JAMES H. OGILVIE, B.A., L.L.B.
105 6^{de} Edif. McLeod — Tél. 2535, 82318

RANALD D. WHITE
143 6^{de} Edif. Tegner. Tél. 1343 Réa. 1946

ROBERTSON, WINKLER & HAWE
416 McLeod — Edmonston — Tél. 6111

Speers & Buckley, — St-Paul des Métis
et 25 6^{de} Edif. McLeod. Edmonston. Tl. 1106

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246
Procès, Collections — Tél. rés. 82834
126-427 6^{de} Edif. Tegner — Edmonston

P. G. THOMPSON
514 6^{de} Edif. Tegner — Tél. 2636

Wood, Field, MacAllister & Craig
Avocats, Solliciteurs, Notaires
114-319 6^{de} Edif. McLeod. Edmonston. Tl. 1106

BATTERIES

DYSON BATTERY SERVICE, LTD.
10169 102e rue — Téléphone 4165

BIJOUTIERS

ASH BROS.
Spécialité: réparation de montres
10068 av. Jasper — Téléphone 2113

P. A. COLBERT, spécialiste
Attention spéciale, ordres de campagne
9814, avenue Jasper — Edmonston, Alta.

BROWN JEWELRY — 10240-101e rue
Expert en réparations de montres

J. E. FROMANT, Spécialiste
10359 97 rue — Réparations garanties

J. GLAUSER — Horloger Français
Spécialité, réparation de montres
Prix modérés—9442 118 av. Edmonston

IRVING KLINE, 1024 av. Jasper
à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FREES
9962 Jasper — Edmonston — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND, agents pour
Henry Birks & Sons de Montréal
10158 av. Jasper — Tél. 2541

Beidar TQBP, 10356 101e rue (près de la
gare). Artiste en fine répar. de montres

BONBONS

PAVEY CANDY CO.
9945 av. Jasper — Tél. 5624

BOUCHERS

JEROME BARTIER, boucher
10803-95e rue. Edmonston. Tél. 23594

BOULANGERS & CONFISEURS

BROWN'S BAKERY, Tél. 71049
Notre devise: Qualité et propreté
Pain enveloppé 10c, non envelop. 3-25c
Pâtisseries choix sur toutes nos voitures

LISTER'S—votre confiseur
Je fais le pain de santé "Hovis"
10704 av. Jasper—coin 107e rue

Gâteaux de noces emballés, expédiés sur
commande. CH HEBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande
Turner's Bakery: 10135-101 R.; T. 2226

NEW METHOD LAUNDRY LTD.
Service à la portée de tous.
11060 av. Jasper, Edmonston. Tél. 6114

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD.
Notre meilleur service au Can. français
10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

Quand vous êtes à Edmonston, mangez
au CAFE LELAND, 10351-102e rue
2 rues à l'ouest de la gare du C.N.R.
Cuisine de famille. M.M. Giroux, props.

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit)
près de la Banque de Montréal
Invite les Can. Français. Notre chef, 30
ans d'expérience. Méta bien préparés et
succulents. Places réservées pour dames
10083 av. Jasper Edmonston Tél. 4514

CHIRURGIENS (suite)

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien
Maladies des femmes, chirurgie générale
Hrs de bureau 2 à 5 p.m. Appointments
Alberta Loan Block, 101e rue, Tél. 6341

Dr. J. HERBERT CONROY
Médecin et chirurgien
501 6^{de} Edif. Tegner. — Tél. bureau 1483
Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E.
Maladies des femmes. 723 6^{de} Edif. Tegner
Tél.—Bur. 6311 Réa. 82065

CINEMAS

CAPITOL THEATRE
Maison du rire. Les meilleures vues
Musique superbe. Vaudeville. Amuse'ts

Le théâtre "GEM" sur l'ave Jasper
à quelques portes à l'Est de la Namayo
Prix 10c, 15c et 20c.—Très belles vues

CHEVAUX ET ANIMAUX

3 chars de chevaux viennent d'arriver.
1400 à 1700 livres

ECURIE WISMER
10518-101e rue — Tél. 4835

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonston Iron Fence & Wire Works
Ouvrage général de forge
10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ALBERTA COLLEGE
Edmonston — Alberta

Résidence et Co-éducation
Grades académiques I à XII
Commerce: Sténographie, Tenue des livres,
Télégraphie. Cours de conservatoire
dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue
Si vous avez l'intention de construire,
écrivez au téléphones A—Tél. 23921

Ouvrage de constructions de tous genres.
Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517
C. E. WILLETTS — 10004 101A av.

C. H. WITHAM
Spécialiste en construction de maisons
Boutique: 10245-105e rue — Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR
W. R. Henry, prop. vétér. Prix modérés.
Répar. garanties, 11201 av. Jasper

H. CLIPTE, votre réparateur
Service spécial aux institutions.
10748 av. Jasper. — Edmonston

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP
10045-101a av. face Ramsey, Tél. 4265
Les meilleures réparations. Invitations
institutions religieuses. Prix modérés

Pour tenir vos pieds en bonne condition
faites faire vos chaussures par mesure
chez LAMB BROS. 10505 av. Jasper
Tl. 2235 réparations garanties, prix mod.

CREMERIES

E. C. D. Co. Ltd. Tél. 9264
Produits de crémeries. Lait pasteurisé,
lait supérieur, crème, petit fromage et
crème veloutée.

WOODLAND DAIRY LTD.
Nous payons les plus hauts prix.
—crème—œufs—volailles de saison—
Demandez nos prix — Tél. 33355

DEMEAGEMENT & EMMAGASINAGE

JIG 4 Transfer & Storage Co. Ltd.
10037 av. Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distrib's Co. Ltd.
Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour dé
ménagement n'importe quel—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd.
10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr L. R. DODDS, B.A.
Chirurgien dentiste. Je parle français
306 6^{de} Edif. Tegner. Tél. 6757-3110

Dr G. J. HOPE, 710 6^{de} Edif. McLeod.
Hrs bureau 9:30 à 12:30 am.; 2 à 5 p.m.
Tél. 5255. Edmonston. Parle français

Dr. P. KARRER, dentiste
Je parle français
511-512 6^{de} Edif. Tegner. Edmonston. Tl. 4219

Dr H. M. LANDING
Chirurgien dentiste
611 6^{de} Edif. McLeod. Edmonston. Tél. 6501

EXPRESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS
En face gare C.P.R. — Tél. 6523

Jimmy SMITH'S Transfer & Taxi
5102 103e Rue — Téléphone 32221

FERRIANTIERI — REPARATIONS
FOURNAISES

McKAY & JOHANNSON—Tél. 5206
Service, ville, campagne—11011 Jasper

MILNE SHEET METAL WORKS
Toitures en métal. Fournaises installées
Chimées. Dalles. Réparation générales
9659 103 Ave. Fondé 1907 T. 2503-81288

NORWOOD SHEET METAL WORKS
Canadiens demandez nos prix.
9568-111 ave. Edmonston. Tél. 72385

FERRONNERIE

Tél. 5671 BILL GREER Marquet St.
Vitres Cello, \$1.80, verre carré. Incu-
tateurs "Queen". Eleveurs. Sas pour
vues. Réparations de piques, fournaises

1/4 cargle trois, deux, trois, neckcoys,
for the farm Wholesale direct. Venez
voir CARSWELL'S MARKET H'rdw.
9902-102e ave. Face à l'hôtel de ville

MUNO'S Cut Rate H'rdware, Pneu,
huile, peinture, outils — 9908 102ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP, Tl. 1739
Fleurs en gerbes. Tributs floraux
On parle français. 10223 av. Jasper

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 25554
Bouquets — Fleurs en gerbes Tributs
Serres près de l'Hôpital Général

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER
vues fruits, légumes, beurre, oeufs
Demandez Mlle Gravelle, elle vous par-
lera français. 26 6^{de} à droite au Marché

GARAGES

CHARS "NASH"—Gaz, huiles, pneus,
accessoires, storage, réparation. Chars
lavés. Ouvert jour et nuit. Tél. 82256
10130-114 rue MATHESON'S GARAGE

McLEOD GARAGE — Tél. 2293
Chars à louer — Gaz, huiles, pneus
10034-103 Ave. près 101e rue Edmonston

ACME SERVICE GARAGE
Attention spéciale aux Cana.-français
9907-102A ave. Edmonston. Tél. 2655

BERT'S GARAGE, "Spécialiste Dodge"
10131-105e rue. Edmonston. Tél. 4513

GIMBY & COBURN Ltd.
Réparations générales et service
Gazoline, Huiles, Accessoires
9554-106A ave — Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO. LTD.
Une glacière et de la glace pure qui
vous donneront satisfaction et plaisir
Bas prix — Tél. 4202 et 1220

TWIN CITY ICE CO. LTD.
Glacière et frigo. service chez vous.
Glacières du premier ordre.
Demandez nos prix — Tél. 4202

GRAINS ET LEGUMES

WEST'N HAY & POTATO GROWERS
Limited 10127-99e rue
Nous achetons avoine de semence, foin,
mil, pommes de terres, etc.

HABILLEMENTS ET MERCIERIES
POUR GARÇONS

THE BOYS' SHOP
10339 Av. Jasper, Edmonston—Tél. 5116

HOTELS

ALBERTA HOTEL
96 et Jasper — Edmonston — Tél. 2162

BEIMONT APARTMENT HOTEL
10049-104e rue. Edmonston. Tél. 5668
Chambres et appartements avec bain.
Quand à Edmonston, venez nous visiter

C. J. R. LODGE On parle français
9807-109e rue — Tél. 4911

ROYAL GEORGE—101e rue
Confort, service, Chambres \$1.50 & plus

IMMEUBLES

R. L. GREENE & CO. LTD.
Fermes — Assurances

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION
10247-107e rue Edmonston Tél. 5907
Ententes de lettres, factures, reçus
rapports financiers pour paroisses et
districts municipaux, etc., etc.

MACHINES A LAVER

EARY WASHING Co. Ltd.
Venez nous voir. Nous avons la meilleure
machine. Prix raisonnables. N'en
dormez pas le linge. Satisfaction
garantie. 10544 av. Jasper

MAYTAG ALUMINUM WASHER
M. Duplessis, représentant français
Machine toute en aluminium, électrique
ou gaz. 10349 av. Jasper

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK RITE SHOE STORE
et Bargain Basement
Le plus grand magasin de l'Alberta
10125 101 rue. Edmonston. Tél. 1447

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-MCBAIN LUMBER Co. Ltd.
Bois, matériel-à-construct. Satis-
faction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5234

W. H. CLARK Co. Ltd. 10330 109e Rue
Bois, matériel et bois de construction.
Assortiment complet. Meilleur marché
Bancs. Châssis d'égles sur commande

CUSHING BROS. Ltd. Edmonston
Bancs, accessoires d'égles, tous genres,
sur commande. Spécialisations et garan-
tisons notre ouvrage — Tél. 81980

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd.
Bancs, chassiss, accessoires d'égles.
Matériaux et bois de construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD.
Bancs, chassiss, accessoires d'égles.
Matériaux et bois de construction

BENDALL LTD.
Tout ce que vous désirez en matériaux
de construction. — BAS PRIX.
9323-110 ave. Edmonston. Tél. 9237

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO. 96 rue & Jasper
Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de
vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD.
Boite post. 561. Edmonston. Tél. 4980

THE OXFORD MACHINE SHOP, Tl. 72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHEANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898
9963 av. Jasper. Edmonston. Tél. 2236

C. A. RE

NOS FAITS ET NOS GESTES

IL A VA DE VOTRE AVANTAGE DE VOIR CES CHARS

JEWETT—New Day Coach, en bon état \$725.00
McLAUGHLIN Spécial Sedan, 6, comme neuf 1,300.00
OAKLAND Sedan, une vraie aubaine 900.00
OLDSMOBILE Six cylindres (Touring) 350.00
(Vous y gagnerez en venant examiner ce char)
McLAUGHLIN (4 portes), 6, modèle 1926 ... 1,450.00

PRICE DAYTON BUICK PONTIAC LIMITED

10040-48 104e RUE

La belle vallée de l'Okanagan

COLOMBIE ANGLAISE

Comment aimeriez-vous un beau ranch de 67 acres, 35 acres de pommiers (bonnes variétés) 1,650 arbres, il y a en plus des prunes, des poires, des pommettes et de petits arbres fruitiers; 5 acres en jardin avec 2 acres en pommes de terre; des melons. Les bâtisses sont comme sur un parc, une maison de onze chambres, un cottage de 3 chambres et un bungalow inachevé, garage et poulailler.

Cette propriété dans un district qui n'a pas besoin d'irrigation. Voilà un ranch de \$30,000 pour \$11,000 et seulement \$3,000 comptant, la balance termes faciles, et vous devriez faire \$6,000 à \$7,000 cette année. C'est un spécial, si cela vous intéresse, agissez promptement, pas de téléphone.

VOYEZ

GOODALE & BUMSTEAD

Correspondance universelle — Nous parlons français
9550 - 111e avenue EDMONTON, Alberta, Canada

WM. FANE

Construction carrosserie et peintures d'autos.
9548 - 106A avenue Edmonton, Alberta. Tél. 23121

THE NORTH-WEST FINANCIAL CO. LIMITED

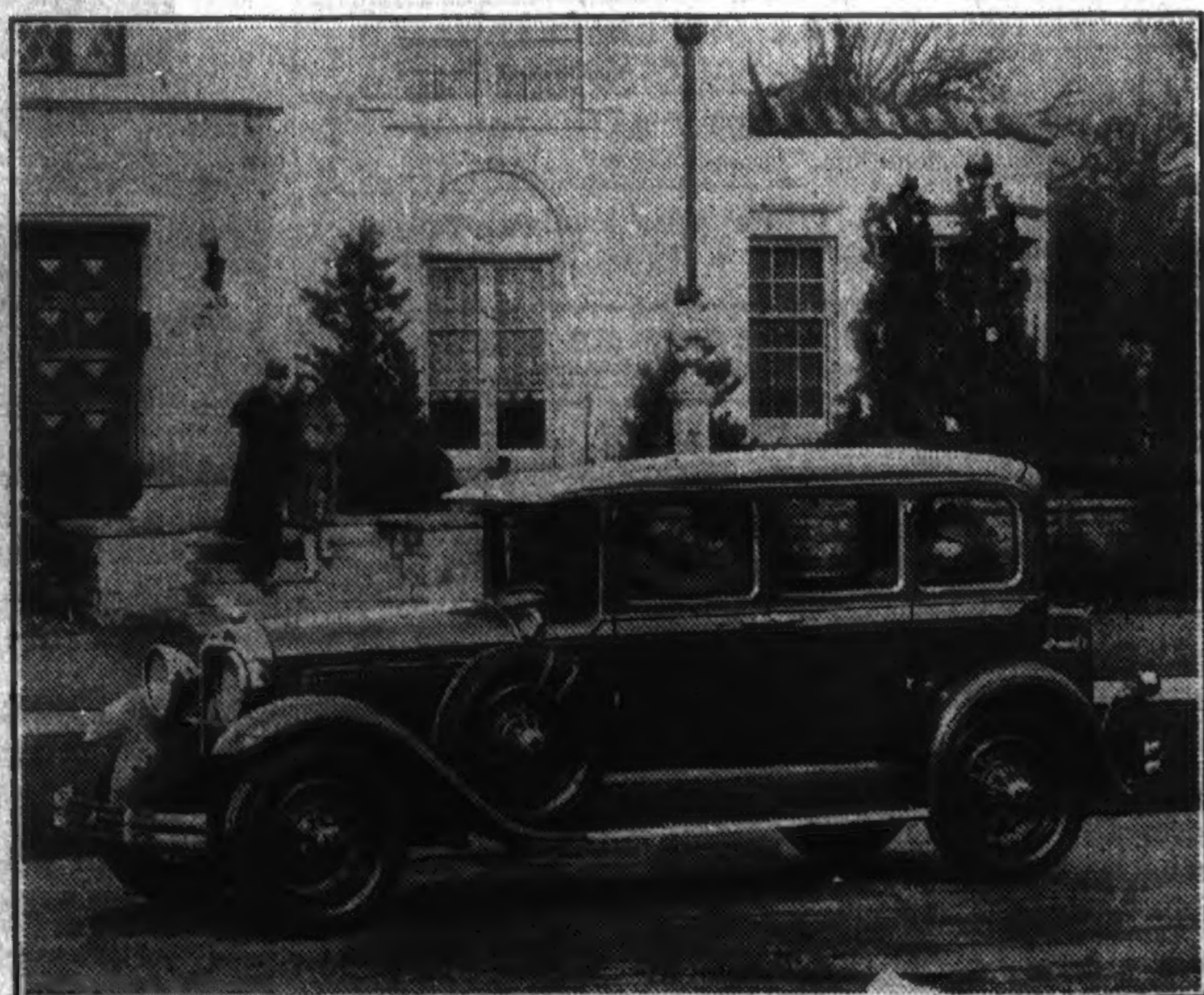
Courtiers-Généralistes — Assurances de toutes sortes: Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant: The British Crown Assurance Corporation, Capital \$95,000,000.00. — The British Underwriters Agency of America, Capital \$2,000,000.00. — The Dominion of Canada Guarantee and Acc. Ins. Co., Cap. \$1,000,000.00. Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous. ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général.
443 Edifice Tégler — Edmonton, Alta. Tél. 5188

McCALLUM AGENCIES

102e avenue et 100e rue

UNE RUE AU NORD DU BUREAU DE POSTE

NOUS SOLLICITONS VOTRE VISITE



Studebaker

Voyez ce beau char. Vous ne pouvez désirer rien de mieux.

Erskine

Un autre bon char que vous devriez venir voir. Ne retardez pas.

M. McCALLUM, le gérant
vous fera toujours un bienveillant accueil
En plus voici une offre toute spéciale de
CHARS USAGÉS
REMIS A NEUF ET GARANTIS

ESSEX COACH, 1928, \$525.00	McLAUGHLIN, 4, Touring \$700.00
CHEVROLET, 1927 300.00	ESSEX COACH, en bonne condition 325.00
CHEVROLET TOURING, 1923 .. 275.00	WILLYS-KNIGHT, 4 portes, 1925, 1150.00
FALCON-KNIGHT, comme neuf .. 1275.00	McLAUGHLIN-BUICK Coach 1150.00

EDMONTON

COIN DES BONNES AMIES

C'est mercredi prochain, à 8 h. 30 p.m., dans la salle paroissiale de St-Joachim qu'aura lieu le débat, déjà annoncé, entre les Jeunes Canadiens et les Bonnes Amies.

Le débat promet d'être très animé... A qui la victoire?

Les Jeunes Canadiens

Les derniers préparatifs du débat sont presque terminés: notre offensive sera vigoureuse; et il n'y a qu'un conseil à donner aux Bonnes Amies: soyez sur vos gardes!

C'est à notre assemblée générale de mardi, 24 avril, environ 25 membres étaient présents—qu'il fut projeté une soirée boucane pour le vendredi 4 mai. Que tous les Jeunes Canadiens amènent un ami: ce sera très instructif et très intéressant: un conférencier de marque adressera la parole. Il y aura aussi musique, chants, etc. Venez nombreux, vous ne le regretterez pas!

Il s'organise pour le dimanche 13 mai une "hike". Que tous se donnent le mot pour faire de cette promenade un magnifique succès.

IMMACULÉE CONCEPTION

Grande soirée familiale à la salle paroissiale de l'Immaculée Conception le dimanche 29 avril avec le gracieux concours de la famille Martin et d'un magicien célèbre. Tous les canadiens sont cordialement invités. M. et Mme Paul Jenvin, M. et Mme Moïse Brunelle ainsi que M. et Mme Charles Turgeon recevront les invités.

Venez vous amuser ça vous fera du bien.

CAUSERIE

Vendredi prochain, 27 avril, à 8 heures du soir, M. Jean Drahonnet parlera à une réunion du Comité France-Canada, tenu au Club LaVerendrye. Toutes les personnes parlant français sont cordialement invitées.

COLLÈGE DES JÉSUITES

La cour de récréation est sèche en plusieurs endroits. Les balles et les gants sortent de leurs quartiers d'hiver et les parties de balle-au-camp reviennent en honneur.

Le dimanche, 15 avril, à la cathédrale, monsieur l'abbé Adrien Leclerc, ancien professeur au collège, était ordonné sous-diacre par Sa Grandeur Mgr O'Leary; l'abbé Normand Robert, ancien élève de notre collège recevait la tonsure.

Les acteurs de la tragédie de fin d'année se préparent avec ardeur à bien interpréter "Pour la Patrie" de Paul Deroulède.

Il y a une semaine, le R. P. Recteur recevait du cercle des Bonnes Amies un chèque de trois cents piastres, résultat de leur "Tag Day" du samedi précédent. Le collège les remercie sincèrement de leur dévouement.

Mercredi dernier, nous avons reçu la visite de monsieur l'abbé Jullion, curé de St-Hippolyte, Sask.

EN CONVALESCENCE

Mlle Albertine Girard, de Eilerslie, qui a subi une opération pour l'appendicite à l'hôpital Général, est en pleine voie de convalescence chez sa mère, Mme Léonard Girard.

DE RETOUR

Un de nos concitoyens, M. Léon Blais, qui revient d'un voyage à Montréal, nous dit avoir rencontré M. Lefort. Ce dernier pense souvent à nous et continue à s'intéresser à nos problèmes albertains.

Le Premier Ministre, M. Brownlee, est de retour d'Ottawa et Montréal, où il était allé discuter la question de vente des chemins de fer du nord de l'Alberta. L'on s'attend à ce que des offres plus avantageuses soient faites pour l'achat de l'E.D. & B.C. et du A. & G. W. Tous espèrent un résultat prochain qui assurera une ère de développement à tout le Nord.

L'Hôpital Général

Diplômes décernés à vingt-huit garde-malades

Vendredi dernier vingt-huit jeunes femmes, l'esprit cultivé et enrichi par trois années d'entraînement, ont reçu leur diplôme professionnel de l'école de garde-malades de l'hôpital Général.

La cérémonie eut lieu dans la salle de l'Académie Sullivan, complètement remplie des amies des nouvelles diplômées.

Le programme musical était rendu par des artistes de la ville. Mme Carmichael et M. Lovette chantèrent un duo; MM. Nichol, Webb et Henry Atack étaient les instrumentistes.

Loyauté, service et secret, tels furent les trois mots résumant les devoirs des garde-malades, sur lesquels le Dr Folinsbee insista.

Le maire Bury assura que ces jeunes garde-malades feraient honneur à l'institution d'où elles sortaient. Il fit une allusion pleine d'à-propos à la fondation de l'ordre des garde-malades, sorti de l'antique Eglise chrétienne.

Le lieutenant-gouverneur Egbert dit quel vaste champ de travail s'offrait aux futures garde-malades dans cette contrée nouvelle et les immenses étendues du Nord. Puis il présenta l'archevêque d'Edmonton, Mgr O'Leary, qui décerna les diplômes.

Mgr O'Leary dit que la ville d'Edmonton, avec ses mille lits d'hôpitaux, est la ville la mieux installée sous ce rapport de tout le Dominion. Puis il paya un tribut d'admiration aux services rendus par l'hôpital général dans les premiers temps de la colonisation.

D. A. KIRKLAND

10158 avenue Jasper, Edmonton

Réparation de montres -- Bijouterie

Affilié à la compagnie

HENRY BIRKS & SONS, MONTRÉAL

tion de l'Alberta, alors qu'Edmonton n'était qu'un village.

Puis Miss Elizabeth Clarke, surintendante des garde-malades de la province descendit de l'estrade et récita l'engagement dit de Florence Nightingale.

Les huissiers de la cérémonie étaient des membres des conseils français et anglais des Chevaliers de Colomb: MM. C. C. Connelly, C. E. Gariépy, Rod Morrison, John Howard, John Maloney, A. Joncas, N. Paquette et J. Bouchard.

Parmi les noms des garde-malades graduées, nous relevons les suivants:

Simone Marchand, Végreville; Theophalia Martin, Edmonton; Cécile A. Levasseur, Edmonton; Nora, A. M. Dionne, Pincher Creek; Vivianne Rose Larue, St-Paul des Métis; Gwendoline C. Cormack, Edmonton; Georgina Nault, Prince George, B.C.

VISITEURS A NOS BUREAUX

MM. Eugène Lemay et A. Lemay, autrefois de Végreville, maintenant de Donnelly.

Dans une entrevue que nous avons eue avec deux jeunes Canadiens revenus des Etats-Unis pour s'établir sur nos riches terres d'Alberta, il nous a fait plaisir d'entendre ces messieurs parler si éloquemment de la réception qui leur fut faite à Donnelly: "Les gens nous accueillirent si chaleureusement, nous étions comme chez nous en arrivant."

Eloignés que nous sommes de Donnelly et ces nouveaux centres canadiens français qui s'ouvrent, nous nous sommes demandé bien des fois comment les visiteurs et les colons seraient accommodés dans ces coins du pays tout nouveaux; mais rassurons-nous, on nous a vanté le terrain depuis longtemps, aujourd'hui on ne se tait pas de faire l'éloge de la grande hospitalité de nos Canadiens labas.

Vous arrivez à Donnelly on voit tout de suite à ce que vous soyez logés, les autos sont mises à votre disposition pour l'inspection du terrain... et cela gratis, nous dit-on. Tous, sans exception, n'apportent rien pour vous rendre votre séjour agréable. Aussi il faut voir le nombre de colons qui s'établissent de suite et combien d'autres reviennent enchantés pour faire des arrangements pour retourner le plus tôt possible.

Le Rév. Père Péro, le bon et dévoué curé de Donnelly, M. J. B. Béland, M. Desnoyers, président de la chambre de commerce, s'occupent activement d'établir les nouveaux colons.

Nouvelles Régionales St-Albert

Dimanche prochain, 29 courant, à 8 h. du soir, le Rév. Père Langlois, O.M.I., donnera une conférence aux Canadiens français de St-Albert et des environs.

Il y aura programme musical. Des officiers de l'A.C.F.A. accompagneront le Rév. Père et adresseront la parole à l'assemblée.

Lamoureux

La partie de cartes qui eut lieu dimanche 22 avril fut un succès complet. Trente tables étaient occupées par les joueurs. Les prix des dames donnés par Adélaïde Gaumont et Mlle Tétreau furent respectivement gagnés par Marguerite Tremblay et Mme W. Godbout. Les prix des hommes offerts par Roméo Lamoureux et Léo Godbout, furent remportés par Joseph Godbout et W. Godbout.

Puis commença la vente des papiers au nombre d'une cinquantaine. Tous décorés avec goût par les dames et les demoiselles, la

"Raysheen" suisse à 79c la verge

(36 pces de largeur)

Tissu pour robes, très populaire à cette saison et en même temps très serviable. Dessins variés à carreaux irréguliers, couleurs vert Nîle, gris, pêche, Chantilly, rose, bleu abricot, vert foncé et blanc.

SOIE "HABUTAI", 36 pces, 98c la verge

Cette soie possède un beau lustre; qualité convenant pour sous-vêtements, pour ouvrages de fantaisie, etc. Toutes les nuances, Beaucaire, gris, sable, vert foncé, vert pâle, bleu ciel, orange, mauve, bleu, rose et pêche. Egalement en blanc et noir.

NOUVELLES SOIES PATRONS INDIENS

36 pces largeur, \$1.95 la verge

Dessins variés et attrayants, les couleurs les plus nouvelles, vert, bleu pâle, bleu marin, sable, rouge, etc.

TAIES D'OREILLES BRODÉES, \$1.49 la pr.

Haute qualité de coton, faites en Irlande, joli feston double, avec patron brodé. Belle largeur, 44 pces.

NAPPE A DÉJEUNER DAMASSÉE, \$2.25

Jolie toile, 54x54. Carreaux fil rose, patrons colorés bleu, or, vert et bleu.

Les serviettes assorties, chacune 25c

COTON FORT COMME DE L'ACIER, 29c la verge

Indienne de coton, excellente pour vêtements d'enfants, également pour robes de maison et tous autres vêtements. Couleurs variées, 28 pces de largeur.

COUTIL A L'ÉPREUVE DES PLUMES

42c la verge

Coutil très fort, tissu "herringbone"; rayé différentes couleurs. 32 pces de largeur. Qualité supérieure.

Nappes en toile \$2.95

Nappes carrées d'une qualité supérieure. Fabriquées en Irlande, largeur 70x70.

TAFFETA CARREAUTÉ, \$1.95 la verge

Ce qu'il y a de plus nouveau ce printemps. Joli patron carreaux. Couleurs formant carreau sable, bleu, vert, cacao, jaune, mauve, bleu et vin. Largeur 38 pces.

Coton à drap

Beau fini, pesant moyenne, blanchi, fabrication domestique. Largeur 72 pces 55c; Largeur 81 pces 59c

JAMES RAMSEY

Le magasin qui vous sert le mieux

EDMONTON

ALBERTA

Crédit Foncier Franco-Canadien

Prêts sur premières hypothèques—Taux courants. Pas de commissions chargées. Le placement des assurances laissé aux emprunteurs. Achat de premières hypothèques.

S'adresser au Gérant
Edifice de la Compagnie
à Edmonton

Nous correspondons en français

Apportez-nous vos PÉLICULES DE KODAK (FILMS)

Ouvrage d'impression
parfait

Venez nous voir ou envoyez à

Mathieson & Rowley
218 641r. Empress, ave Jasper
Edmonton

CALIFORNIA

CONFÉCTIONNERY
Un nouveau magasin
DE FRUITS ET BONBONS

M. Jim ANAST, prop.
10528 ave Jasper Ouest Paroissiale

Tél. 1131 — Edmonton

ORCIEL HOTEL

Jos Beauchamp, prop.

Coin ave Jasper et 104e rue

Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton

National Blend Tea and Coffee Co.

IMPORTATEURS
des meilleurs cafés et thés

Notre café est moulu sur place la journée même que vous l'achetez. Thé mélangé pour qu'il soit compatible avec l'eau du pays. Les ordres par la poste reçoivent notre attention immédiate.

Magasin de GROS ET DÉTAIL

10237 ave Jasper, Edmonton

Téléphones 5535

POUR DES FLEURS

Walter Ramsay Ltd

FLEURISTES

10104 avenue Jasper

Téléphones 5535

PATTERN HAT SHOP

3985 ave Jasper

Nous parlons français



NOTRE GRANDE VENTE A L'OCCASION

de notre 258e anniversaire

Commence samedi le 28 avril

ET CONTINUERA APRÈS

PLUS ET MIEUX CHAQUE ANNÉE

Célébrons ensemble

—Notre vente d'anniversaire est la plus grande de l'année. Des préparatifs gigantesques ont été faits. Plus de \$100,000 de marchandises a été acheté tout spécialement à cette occasion et les prix que nous allons offrir vaudront la peine que vous veniez CÉLÉBRER AVEC NOUS.

Voyez les journaux quotidiens de vendredi

DEUX SPÉCIAUX

STOCK COMPLET DE MANTEAUX

STOCK COMPLET DE PORCELAINE

DE FOURREUR POUR DAMES

ET VERRERIE

20% de réduction

—Emmagasinage gratuit

—Termes faciles.

20% de réduction

—Choix d'un stock de

\$39,000.00

CONCERT SUR LE RADIO DANS L'ÉTALAGE

le vendredi soir à 8 h. 15

LANCÉ PAR LE C.J.C.A.

—Un studio moderne de radio a été installé dans une des vitrines de la 103e rue. Quelques uns de nos meilleurs artistes locaux donneront un concert par la station C.J.C.A. L'appareil assurera qu'on entende bien le concert sur la 103e rue et l'avenue Jasper. Si vous n'êtes pas en ville, soyez sur le radio à 8 h. 15, le vendredi soir.

A PROPOS DE NOS ÉCOLES

(Suite de la 1ère page)

(6) Que nos instituteurs n'oublient pas que la loi dit "Teachers may however offer explanations in the mother tongue, when necessary." A nous de nous en servir à propos. (7) Que nos chefs travaillent à ce que le Département d'Éducation établisse un cours de pédagogie française à l'école normale d'Edmonton. Ces cours de pédagogie française sinon pour l'Alberta, du moins pour les trois provinces de l'Ouest sont devenus nécessaires. (8) Que nos instituteurs aident l'A.I.B.A. en nous faisant parvenir les résultats de leur expérience personnelle dans l'application du programme officiel de français, soit sous forme de travaux pédagogiques ou sugges-

tions qui seront publiés et fournis gratuitement à tous les instituteurs bilingues de l'Alberta. N'ayons pas peur de soulever des questions même celles dont la solution ne pourra venir que dans un avenir très lointain.

(9) Que les Concours français du Cercle Jeanne d'Arc soient donnés dans toutes nos écoles bilingues. Ces concours encouragent grandement l'étude de la langue française. Notre Association qui possède une action dans le Cercle Jeanne d'Arc a organisé le concours de français cette année; c'est dire l'intérêt que nous portons à la belle initiative du Cercle Jeanne d'Arc qui depuis dix ans travaille à inculquer chez nos enfants l'orgueil et l'amour de leur

langue. (10) Que certaines de nos commissions scolaires consentent à payer des salaires propres à ramener au bercail les trop nombreux instituteurs de langue française qui enseignent aujourd'hui des écoles anglaises. (11) Que nos commissions scolaires et instituteurs fassent écrire à leurs élèves l'Examen Officiel de français du Grade VIII. Trente-cinq candidats du Grade VIII, seulement, se sont présentés à cet examen l'an dernier et si le nombre n'est pas plus grand en juin prochain, il y a danger que le Département d'Éducation retranche définitivement cet examen dans nos écoles bilingues.

Les autres buts de l'A.I.B.A. que je me permettrai d'expliquer dans L'Union plus tard sont:

III De promouvoir l'enseignement de la Doctrine Catholique dans les écoles bilingues de l'Alberta; IV d'établir un lien entre (a) les instituteurs bilingues et l'Association Canadienne Française de l'Alberta; (b) entre les instituteurs bilingues et nos Commissions scolaires; V D'exciter les enfants canadiens français de talent aux études supérieures pour le plus grand bien de notre race en Alberta. VI De grouper les instituteurs bilingues de l'Alberta en vue de sauvegarder les intérêts des membres de notre personnel enseignant bilingue.

Comme conclusion, je prends ici l'occasion de remercier les RR. Jésuites du Collège d'Edmonton d'avoir bien voulu entrer dans les rangs de notre Association. Grâce à leurs conseils éclairés, nous pourrions travailler plus efficacement à réaliser notre devise "Gardons l'Enfant."

R. RACETTE, B.A.,
Président de l'Association
des Instituteurs Bilingues
de l'Alberta.

NOUVELLES RÉGIONALES

Donnelly

L'excursion des États-Unis organisée par le Rév. Père Hamelin est arrivée à Donnelly mardi dernier accompagnée du Rév. Père Giroux.

Près de 78 membres ont, ou pris un quart de terrain ou sont en train de visiter pour se placer. La Chambre de Commerce de Donnelly a mis plusieurs automobiles à la disposition (gratuit) des nouveaux arrivés. Des remerciements doivent être adressés à tous et spécialement au président de la Chambre, M. A. J. Desnoyer, qui n'a pas cessé de se dévouer et qui a toujours été à la disposition des recrues.

Le Rév. Père Hamelin a été l'hôte du Père Périn, notre curé, depuis son arrivée.

La veillée des vieux garçons a rapporté près de \$200.00.

M. V. Gravel, Mesdames Ed. Cimon, Adrien Côté et J. B. Béland sont à l'hôpital général sous les soins des docteurs.

La Chambre de Commerce s'organise pour les réceptions d'une autre excursion des États-Unis et aussi pour recevoir la Liaison

Française qui doivent venir bientôt nous visiter.

M. et Mme Lucas, ainsi que Mesdames Gravel et Dandurand nous sont revenues de la ville ce matin.

Les semences commenceront probablement dans une dizaine de jours si la belle température continue.

Baptêmes: M. et Mme Cimon, un garçon; M. et Mme Geo. Servant, une belle fille.

RÉSOLUTION DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DE BONNYVILLE

Proposée par M. Johnny Dussault et appuyée par MM. Henri Hétu et J. Nap. Vallée, que les membres de la chambre de commerce de Bonnyville ont appris avec le plus profond chagrin la nouvelle de la mort de Madame Veuve Gaspard Denis, mère de M. Jean J. Denis, député de Joliette aux Communes.

Qu'ils désirent offrir à M. Jean J. Denis l'expression de sympathie et de condoléances d'autant plus sincères que tous se rappellent l'appui généreux que M. J. J. Denis a prêté à ses compatriotes de notre région en appuyant de son influence et de son travail leur requête pour le chemin de fer qui se construit en ce moment de Ashmont à Bonnyville.

Respectueusement soumis,
Henri HÉTU, président,
J. Nap. VALLEE, vice-prés.,
Johnny DUSSAULT, 2e v.p.,
J. Miville DECHÈNE, sec-tr.

Morinville

Fête de Mgr le curé

Les élèves du couvent Notre-Dame et de l'école Thibault ont célébré de leur mieux, dimanche dernier, la fête patronale de Mgr Maxime Pilon, P.D., notre dévoué curé. Ils avaient préparé, sous la direction de leurs excellentes maîtresses les religieuses Filles de Jésus, et Mlle G. Labbé, une séance dramatique et musicale. Comme de coutume, le tout fut très bien exécuté.

La pièce de résistance un drame en deux actes intitulé "La filleule de Blancheflor" fut rendu avec beaucoup de noblesse et de vérité. Nous avons surtout admiré la belle diction française des actrices. Les costumes, ne pouvaient être mieux appropriés. Pourquoi les modes d'aujourd'hui s'éloignent-elles tant de l'élégante ampleur de celles d'autrefois?

Plusieurs numéros du programme furent remplis par des tout-petits enfants. Le charme de leur chant et de leurs mouvements leur mérita peut-être les meilleurs suffrages de l'auditoire.

Dans un chœur et une adresse aux expressions touchantes les élèves dirent leurs sentiments de vénération envers leur pasteur. Monseigneur Pilon y répondit par des paroles qui disaient toute sa sollicitude pour la jeunesse.

La salle paroissiale, où se donnait la fête, était entièrement remplie d'auditeurs qui ont fort goûté la séance.

Voici le programme:

1. Entrée, In jolly mood, H. Engelmann; 2. Chœur, La sérénade des Anges, J. Coneone; 3. Duo, Capricieuse, P. Wachs; 4. La filleule de Blancheflor, drame en deux actes; personnages: La comtesse Guibourg, épouse de Guillaume, Mlle B. Gibeau, Blancheflor, sa fille, Mlle L. Gervais, Galienne, musulmane baptisée, Mlle G. Roper; nobles dames d'Orange, Mlles B. Flynn, Y. Bourget, A. Blais, M. McDonnell, A. Como; La sœur, musulmane, Mlle A. Morin; Jacqueline, Mlle C. Morin, Nicole, Mlle G. Fortier; deux suivantes, Mlles O. Fergusson, S. Loiseau; un ange, Mlle B. Flynn; Acte premier; 5. Duo, The dragon fighter, B. Hoffmann; 6. A stray sunbeam, (récitation) Miss Dwyer; 7. conversation enfantine; 8. English recitation, Mlle M. Gannon, M. P. Comeau; 9. Le pain de chez nous, un soldat, M. J. Hétu, le père, M. M. Como, garde-malade, Mlle F. Hétu; 10. Festival procession march, Rathbun; 11. La filleule de Blancheflor, Acte II; 12. Duo, chanson des forgerons, A. Godard; 13. "Gribouillette," monologue, Mlle E. Roy; 14. Les petites mères, (C. Storie); 15. The Haunted House; Livingstone, R. Martin.

A VENDRE

Une cérémonie "Primrose" McCormick Deering, fonctionnant avec engin ou à bras. Capacité 1200 livres. Prix rég. \$175.00, à vendre pour \$100.00. — A servi un mois seulement. S'adresser à M. GEO. LAVOIE, Tél. 503 Legal, Alta.

Pete, L. Hettinger; 16. Chœur, "La main bienfaisante" Pourny; Adresse, présentation de fleurs, O Canada.

Legal

Un de nos vieux paroissiens nous a quittés pour toujours; M. Téléphore Labby, âgé de 79 ans. Il est décédé samedi dernier après une longue maladie de seize mois. Grâce à sa forte constitution, il put lutter longtemps contre le mal, mais à la longue il fut terrassé. Ses funérailles eurent lieu lundi, 23 courant, dans l'église paroissiale, en présence d'un concours immense de peuple. A sa famille, s'étaient joints ses nombreux amis, qui voulurent l'accompagner jusqu'à sa dernière demeure. La messe de Requiem fut chantée par M. l'abbé Marchand, vicaire. Les porteurs du cercueil étaient MM. Ed. Pelletier, W. Hamel, Ed. Morasse, W. Morasse, T. Meunier et Jos. Valiquette.

Robert Pépin et Jean Pelletier étaient venus de Gravelbourg, Sask., en automobile, à destination de la Grande Prairie et Pouce Coupé, lorsqu'en chemin, ils se sont avisés et sont venus visiter notre paroisse. Ils l'ont trouvée de leur goût et décidèrent de ne pas aller plus loin. Ils ont acheté une demi-section de Agibe Boisvert.

M. Hemmerique de Thorhill a jugé bon de se rapprocher des centres de langue française, et il est content de sa transaction. On le serait à moins.—Tobie Canuel a pensé qu'il était sage de s'agrandir et il vient d'acheter un autre quart de section, la terre de Mme Lalonde.—Ce qu'il s'en fait des affaires à Legal, c'est pas croyable!! C'est signe de prospérité.

Arthur Comeau, anciennement de Villeneuve, qui acheta il y a quelque temps une demi-section de Philippe Mercier, est définitivement installé. Il n'a pas oublié d'amener sa famille. Cinq enfants de plus à l'école du village et il y en a encore autant et plus à la maison.

La nièce de Mme Jos Emard, Mme Blanchard est arrivée d'Embrun, Ontario, avec son mari, en vue de s'établir par ici. C'est un grand changement avec l'Est, mais ils n'en sont pas fâchés.

M. et Mme Croteau, de Wainwright, ont fait le voyage en automobile. Ils n'ont pas rencontré de trop mauvais passages. Ce sont des braves quand même. Ils sont venus visiter leur frère et beau-frère, Robert Croteau du village, voir son installation dans son nouveau magasin, et en même temps et surtout peut-être, ils s'ennuyaient de leur petite Jeannette, qui se trouve pensionnaire au couvent depuis janvier. Ils s'en sont retournés à Wainwright enchantés de leur excursion.

Malades à l'hôpital Général d'Edmonton, Jos Préfontaine dont l'état inspirait depuis quelque temps de l'inquiétude. — Hervé Regimbald, qui aussitôt arrivé, mardi dernier, passa de la porte d'entrée à la salle d'opération. — Mme Athanase Leblanc, qui également a dû se soumettre à subir une opération. Mais tout va bien. C'est l'essentiel.

Albert Prud'homme, athlète, a donné une exhibition de boxe dans la salle Perras. Il y avait foule, et plusieurs n'ont pu y avoir accès. Il compte revenir plus tard. Mme Léo Beland, qui était allée passer quelques jours de vacances chez ses parents, à Plamondon, est revenue.

Baptême: Joseph Patrice Emile, né de Joseph Bachand et Alice Letourneau. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Letourneau. Correspondant.

Bonnyville

Jamais n'avait vu ici tant d'activité. D'un bout à l'autre du village on n'entend que le bruit des marteaux; de nouvelles constructions surgissent à tous les coins du village. C'est que les contracteurs de notre chemin de fer de Ashmont à Bonnyville nous donnent l'assurance que le sifflet de la première locomotive entrant à Bonnyville se fera entendre le 2 août. La prospérité va enfin entrer dans tous les foyers, non seulement par les portes mais aussi par les fenêtres.

Ajoutons qu'il y a des terres à prendre un peu partout, un grand nombre ayant été abandonnées par des gens qui attendaient le chemin de fer depuis 15 ans et qui, lassés d'attendre, ont abandonné le pays. Allons, Canadiens français, debout, ne laissez pas aux étrangers ces terres magnifiques, situées sur le bord d'un lac rempli de poissons

superbes. M. Arthur Baril, fils d'Albert, vient d'acquiescer le vaste garage construit par notre populaire marchand général, Nap. Vallée. M. A. Baril espère ouvrir ses portes au public vers le milieu de mai. Son outillage des plus modernes est une garantie de satisfaction pour le public.

Nous avons aussi un nouveau forgeron dans la personne de M. Léo Léveillé, un maître dans l'art de la forge. Il a acheté la propriété de M. Johnny Dussault, située sur la principale rue et au centre du quartier d'affaires. Nous avions déjà un atelier de forge très moderne tenu par M. Gingras fils, mais en raison de l'importance croissante de la ville et de tout le district, cet établissement ne répondait plus aux besoins grandissants du public.

Dans une seule semaine, il a été vendu par l'importante maison J. Nap. Vallée cinq puissants tracteurs à MM. Gingras et fils, Raoul Lapointe, Willie Paquet, Alphonse J. Eugène Baril et à Emil Baril un tracteur Rumley de 25-40 C.V. Avec un tel outillage on peut prédire qu'avant peu d'années il n'y aura plus un pouce de terrain en friches dans le district de Bonnyville.

La messe harmonisée de Pâques a été magnifique. Il faudrait aller

loin pour trouver autant de belles voix dans une chorale de village.

Citons seulement M. le Dr Sabourin qui est maître de chapelle et qui fut autrefois soliste à l'église Notre-Dame de Montréal; M. Nap. Vallée, ténor d'une grande envergure qui a été formé par le fameux professeur et maître de chapelle de l'église St-Louis de France à Montréal, M. Alex. Clerck; J. Dussault, un ténor puissant fut 20 ans ténor soliste à la cathédrale de Joliette; Julien Hétu, ténor léger, Léo Léveillé, un baryton puissant, A. Marcotte, Chatelle et tant d'autres dont il serait trop long d'énumérer les noms.

Parmi les dames faisant partie de la chorale citons également: Mme Docteur Sabourin, une superbe voix de soprano et très musicienne, Mesdames Nap. Vallée, J. M. Déchène, D. Leroux, Mlles Irène et Lucienne Hétu, F. Baril et tant d'autres.

L'offertoire de la messe de Pâques M. Nap. Vallée donna l'Hosanna de Granier, morceau qui demande une souplesse et une étendue de voix incomparables. Ce fut un grand succès. L'orgue était tenu par Mlle Couturier. Félicitations à nos artistes.

Correspondant.

Le nettoyage du printemps

Ce qui veut dire:
NOUVELLES TENTURES
et TAPISSERIES,
de la CALSOMINE...
et fréquemment
de la PEINTURE
EN DEHORS et
EN DEDANS

Vous pouvez acheter tous ce
dont il vous faut

— chez —

Maund Paint
& Varnish Co.
Limited

10335 avenue Jasper
Téléphone 6542

LES ÉPICIERIES HENRY WILSON & CO LIMITED

TOMATES en CONSERVE
3 boîtes 50c

RAISINS sans pépins 55c

4 livres 55c

ABRICOTS (bonne qualité)
Spécial, la livre 20c

PRUNEAUX de Californie
No 50x60, 4 livres 45c

Boîte de 25 \$2.50

GRAINES DE JARDIN
de McKenzie, 3 ppts 25c

THÉ NABOB, la livre 39c

3 livres \$1.98

CAFÉ PUR
La livre 39c, 49c et 59c

Toutes nos épiceries sont
meilleur marché

EN FACE DU MARCHÉ
sur la 90e rue

PETITES ANNONCES

A VENDRE machine à mélanger le ciment (béton). S'adresser à L'Union.

ON DEMANDE un couple pour travailler sur ferme. Homme habilité à la culture du pays et aux chevaux, femme pour cuisine et travaux de la maison; ou une femme seule bonne cuisinière et propre. S'adresser à M. S. Nadeau, Legal, Alberta, ou Boîte 29, L'UNION, Edmonton.

JEUNE HOMME arrivant de la Suisse désire emploi dans une boulangerie, capable dans cette ligne. S'adresser à: Tancrède Lessard, Beauvalon, Alta. TL-26-4

JEUNE HOMME arrivant de la Suisse désire emploi dans une crèmerie ou fromagerie, capable dans cette ligne. S'adresser à: Tancrède Lessard, Beauvalon, Alta. TL-26-4

TERRES A VENDRE: trois quarts de la sec. 29-57-20-04, 2 milles à l'ouest de la station de Legal. 200 acres prêts à être cassés. \$40. de l'acre, 19 ans pour payer. Tél. 72144 (J.W.V.)

ON DEMANDE agent pour vendre les meilleures lignes de tabac en feuille de la province de Québec. Prix et qualité garantis. S'adresser à J. W. Pigeon, 10322 av. Jasper, Edmonton, agent général pour l'Ouest des fameux tabacs J. A. Forest.

COMMERCIAL A VENDRE à Edmonton, bel avenir pour un Canadien français avec \$5,000. S'adresser: Boîte 10, L'UNION.

C'est la coupe qui
fait la beauté d'un habit

Les habits de LaFlèche sont uniques, ils ont ce cachet d'élégance et de bon goût que vous reconnaîtrez de suite. Leur durabilité en fait, malgré le prix un plus élevé de tout habit fait sur commande, les habits les plus économiques.

Dans notre département "Western" nous tailons les habits pour les jeunes gens d'après leur ordre, de \$35 et plus

La Flèche Bros.
IMPORTING TAILORS

102e RUE

au sud de la Jasper

ACCUMULEZ DES ÉPARGNES

PLACEZ
VOTRE
ARGENT
à 4% dans des
CERTIFICATS
D'ÉPARGNES
D'ALBERTA

Achetés et escomptés au pair
Payables sur demande

Pour plus amples détails vous adresser à

L'HON. E. G. REID
Trésorier provincial

W. V. NEWSON
Député trésorier prot.

PALAIS LÉGISLATIF, EDMONTON, ALBERTA

On juge un homme

A LA MANIÈRE DONT IL EST VÊTU

De même on juge un homme par le char qu'il conduit;

Votre char vous fait-il honneur?

SI NON, NOUS POUVONS LE REMETTRE A NEUF

THE GREGORY COMPANY

10173-98e rue — Téléphone 5427

RENOVATEURS D'AUTOS — FINI "DUO" — DESSUS D'AUTOS
TAPISSERIES, Etc., REPARATIONS DES GARDE-BOUE
Tous travaux exécutés par des experts

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada."

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada."

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON	
BLÉ—	
No. 1 Nord	1.33
No. 2 Nord	1.29
No. 3 Nord	1.19
No. 4	1.12
No. 5	1.00
No. 6	.91
Fourrage	.88
AVOINE—	
No. 2 C.W.	.57
No. 3 C.W.	.54
ORGE—	
No. 1 C.W.	.75
No. 2 C.W.	.71
Fourrage	.65
WINNIPEG	
BLÉ—	
No. 1 Nord	1.52
VANCOUVER	
No. 1 Nord	1.57
BÉTAIL—	
De choix	8.00 à 10.00
Qualité bonne	5.00 à 6.00
PORCES—	
Laines épaies, au débarqué	8.35
MOUTONS—	
Agneaux	8.00 à 13.00
Autres	4.50 à 7.00
Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.	
CRÈME—	
Spéciale	.42
No. 1	.40
No. 2	.37
Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.	
VOLAILLES—	
Grasses	.14
Passables	.11
Pauvres	.08
Cogs	.08
Dindons	.14 à .25
BEURRE—	
De laiterie, No. 1	.25
ŒUFS—	
Extras, la douzaine	.24
Première qualité	.22
Deuxième qualité	.16
PATATES	.60

FOURRURES	
Blaireau	\$10.00 à \$20.00
Ours	8.00 à 12.00
Castor	12.00 à 32.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	30.00 à 45.00
" argenté	80.00 à 250.00
" croisé	55.00 à 170.00
" blanc	30.00 à 60.00
Lynx	20.00 à 50.00
Vison	12.00 à 20.00
Loutre	15.00 à 20.00
Skunk	1.00 à 2.50
Coyote	6.00 à 18.00
Wolverine	15.00 à 25.00
Martre	40.00 à 85.00

Gordon's Grocery

ÉPICIERIES
GRAINES ET PROVISIONS
10020-101A ave. Edmonton

POURQUOI NÉGLIGEZ-VOUS D'APPRENDRE QUE...

Gale déplumante des poussins
Vous avez des poussins âgés de deux à trois mois qui se déplument petit à petit jusqu'à être complètement dénudés, à l'exception des ailes.

Etant donné l'âge, il ne peut s'agir de la mue; rappelez-vous la chute des plumes à la gale déplumante due à l'action d'un pou parasite. A la longue, les malades affaiblis et très sensibles aux moindres variations de température finissent par succomber.

Le traitement est délicat, étant donné l'envahissement des lésions. Utilisez les bains sulfureux à base de sulfure de potassium (1-3 d'once par pinte d'eau); préparez la solution dans un baquet de bois et maintenez-la tiède; plongez un à un les malades dans le bain pendant une ou deux minutes, en maintenant la tête hors du liquide médicamenteux; les volailles étant retirées du bain, égouttez les plumes et la peau, afin d'enlever l'excès de liquide, et lâchez-les dans un local clos et assez chaud pour éviter le refroidissement.

S'il existe des lésions de la tête non atteintes par le bain, traitez-les en les frottant légèrement avec un peu d'huile ordinaire. Renouvelez le bain à deux ou trois reprises, à une dizaine de jours d'intervalle.

Isoler les malades en plusieurs lots, pour arrêter la contamination et procéder à la désinfection des poulaillers.

Deux questions, deux réponses

Demande.—Que faut-il faire pour éloigner la vermine des pondeurs?
Réponse.—Tout d'abord, il faut nettoyer à fond les pondeurs et les badiageonner à la chaux. Le poulailler doit également être nettoyé. Mettez ensuite dans le pondeur de la paille propre ou de la tourbe; on peut saupoudrer la litière d'un peu de poudre de pyréthre. Renouvelez régulièrement la litière. Procurez aux poules des bains de sable, avec adjonction de fleur de soufre ou de poudre de pyréthre. On peut également souffler de cette poudre sous les ailes des poules.

Isoler les malades en plusieurs lots, pour arrêter la contamination et procéder à la désinfection des poulaillers.

Isoler les malades en plusieurs lots, pour arrêter la contamination et procéder à la désinfection des poulaillers.

Demande.—Mes poules pondent des œufs à coquille très faible. Quel remède pouvez-vous indiquer?

La nature de l'œuf dépend, tout d'abord, de la nature même de la poule; vient ensuite l'influence de l'alimentation: il faut veiller à ce que celle-ci renferme suffisamment de chaux et de substances minérales. Donnez, par exemple, des écailles d'huître, des plâtras, etc. Il est bon aussi de verser sur le parquet un petit tas de chaux éteinte. Cela est surtout à recommander dans les endroits où le sol est pauvre en chaux, par exemple, dans une région sablonneuse.

La conservation des œufs pour la famille

Le service de la chimie cherche depuis longtemps un moyen de conserver les œufs pour l'emploi à la maison. Il a entrepris dès 1898 des expériences qui ont été continuées presque sans interruption jusqu'à l'heure actuelle. Un grand nombre de préparations liquides et solides, vendues comme préservatifs pour les œufs, ont été mises à l'essai pendant cette période. Les résultats ont varié: bons, mauvais, indifférents. Cependant, deux préservatifs ont donné des résultats éminemment satisfaisants, et se sont montrés bien supérieurs au grand nombre d'autres préparations à l'essai: ce sont: (1) l'eau de chaux, (2) l'eau de verre ou silicate de soude. Les œufs conservés au moyen de ces préservatifs sont restés sains et frais, mais l'eau de chaux a donné des résultats un peu préférables dans la majorité des expériences; elle est aussi meilleur marché et d'un emploi plus agréable que l'eau de verre. Les essais répétés pendant bien des années nous permettent de recommander l'eau de chaux pour la conservation des œufs qu'on doit employer pour la cuisine en hiver; c'est un préservatif sûr. Hâtons-nous de dire ici qu'on n'a encore trouvé aucun préservatif qui puisse arrêter complètement le développement de ce goût de rance ou de vieux, si caractéristique des œufs conservés ou emballés. Une certaine détérioration de qualité est inévitable, et ces œufs sont loin de valoir les œufs frais pour

la table; on n'a encore rien découvert qui permette de conserver, sans le moindre soupçon d'odeur, le goût fin et délicat de l'œuf qui vient d'être pondu.

(A suivre)

\$40,000 POUR UN TERRAIN

La Compagnie Watrous a acheté un emplacement d'entrepôt sur la 105e rue.

La compagnie Watrous, grande manufacture de machineries de Brantford, Ont., a choisi Edmonton comme son quartier général d'opérations pour l'Alberta et le nord de la Colombie Britannique.

Jeudi dernier, George W. Erb, surintendant de l'Ouest à Winnipeg, a clos un marché pour l'achat d'un terrain sur la 105e rue, près de la 102e avenue. La compagnie Watrous y élèvera un entrepôt de deux étages qui sera prêt à être occupé l'automne prochain.

M. R. C. Switzer qui est l'employé de la compagnie à Edmonton depuis 1905 sera le directeur de la branche locale.

Quand vous avez soif -- même si vous n'avez pas soif

vous savourez

"LA BIÈRE QUI A UNE RÉPUTATION"

UNE MARQUE EXTÉRIEURE

STOUT ALE

Dans tous les bons hôtels et clubs on sert ce breuvage classique



PALE ALE

Commandez une caisse de votre plus proche agent

CALGARY BREWING & MALTING CO. LTD.

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta

PATRONNEZ
NOS ANNONCEURS

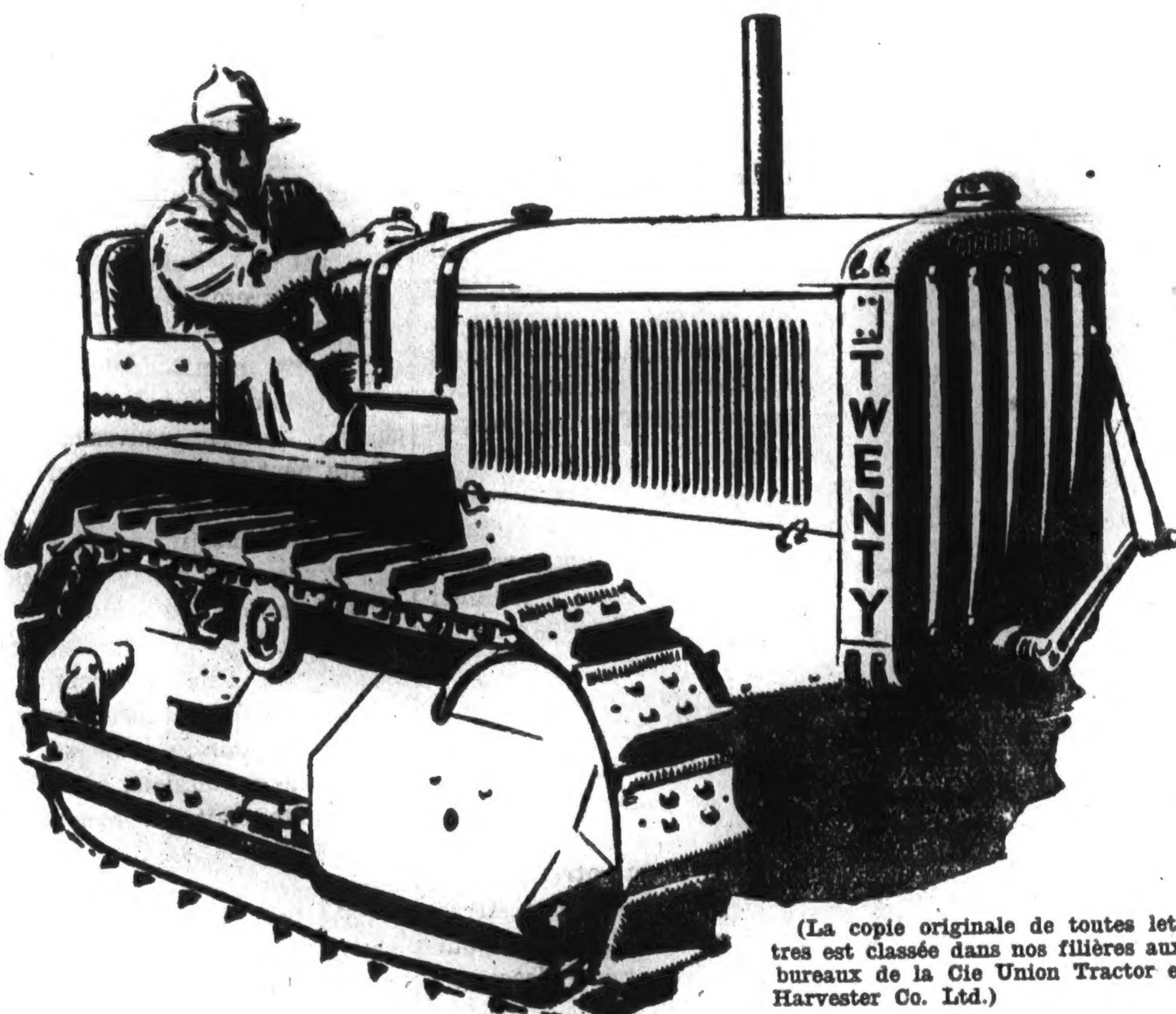
Chaque \$1.00 que vous versez directement ou indirectement dans notre caisse contribue au développement du journal qui veille particulièrement aux intérêts des Canadiens français de l'Alberta; pensez avant de donner vos commandes d'impressions et articles de bureau à des concurrents.

LE TRACTEUR DU CANADA

Vous en viendrez au pouvoir du "Caterpillar" -- Alors pourquoi pas maintenant ?

L'AUTOMNE DERNIER QUAND LA RECOLTE S'EST FAITE TARD, QUE LES PLUIES CONTINUAIENT, LES CHAMPS ÉTANT DES BOURBIERS, QUAND LES ROUES DE LA MACHINE GLISSAIENT ET S'EMBOURBAIENT, SEUL LE "CATERPILLAR" (LA CHENILLE) CONTINUAIT SA ROUTE SÈREINE, FAISANT MARCHE LA CHARRUE ET LES COMBINES SANS EMPÊCHER ET SANS ARRÊT

Tous les jours des fermiers nous faisaient la demande d'échanger leur machine à roues pour le "Caterpillar"



(La copie originale de toutes lettres est classée dans nos filières aux bureaux de la Cie Union Tractor et Harvester Co. Ltd.)

Ce fermier de Camrose est convaincu

"Nous avons été parfaitement convaincus cette dernière saison qu'à cause des pluies continuelles les machines à roues sont un fiasco. La seule solution au problème des automnes pluvieux c'est l'usage du "Caterpillar".
"Nos affaires dépendent largement du succès de notre cassage: il faut faire une moyenne de cassage chaque année pour réussir."
"La plupart des tracteurs durant la dernière saison se sont enfouis dans la boue, ont capoté, ou reculé, et il s'est fait bien peu en fait de cassage."

Fait l'ouvrage de 20 chevaux et 5 hommes

(De Rosebud)

"Après avoir travaillé avec un Caterpillar No 30 pendant la saison passée, et ayant pu apprécier à sa juste valeur cette machine, je m'empresse de la faire connaître.
"Après essai du No 30 sur terrain, et conditions analogues le Caterpillar No 30 a démontré qu'il est le plus économique à opérer vu le minimum de "glissement" dû à la longueur de la traction.

"Pendant les semailles le No 30 a fait le moins l'ouvrage de 20 chevaux et de 5 hommes, nous avons fait marcher une semence de 10 pieds, semant 90 à 100 acres par jour. Nous avons fait marcher des cultivateurs "Duck-foot" de 12 pieds faisant l'ouvrage de deux tracteurs de 15 C.V. Pour le labour d'été nous avons mis une machine à enlever les mauvaises herbes de 14 pieds en arrière du No 30 et avons fait 240 acres dans une journée."

"30" donne satisfaction dans tous les détails

(De Claresholm)

"Quelques lignes en réponse à votre lettre: Nous aimons notre Caterpillar No 30 acheté le printemps dernier.
"Il fonctionne à 4 milles à l'heure; il est donc facile de faire un parcours de 40 milles dans une journée de 10 h. Pas de "glissement", par conséquent pas de perte de terrain.
"Je me suis servi de votre disc Killifer dont je suis aussi très satisfait. Le No 30 fonctionnait en "high gear" (prise directe) tout le temps et aurait pu faire 40 acres par jour facilement, en consommant 30 gallons de gasoline. Après avoir hessé je commençai à labourer avec 4 charrues de 14 pouces, toujours sur le "high"; comme vous le voyez cette machine a beaucoup de pouvoir, car mon terrain est très difficile à labourer. J'ai constaté aussi que le Caterpillar use moins d'huile et de gasoline et le graissage automatique épargne bien du temps.
"La herse Killifer pour recouvrir la semence est vraiment l'article pour un cultivateur, c'est un peu comme pour le labour. Une personne qui sème sur le chène en disquant paie bien vite cet instrument."

Pas une piastre en réparations

(De Carmangay)

"En réponse à votre lettre me demandant si j'aime votre "Caterpillar" 2 tonnes, que j'ai acheté de votre firme en août dernier, je puis dire que je suis plus qu'entièrement satisfait; il a fait plus que je n'aurais jamais pu attendre. Je me suis servi d'une Herse Holt "32" avec andain de 26 pieds et comme la paille était très longue et verte, il fallait ralentir la vitesse de l'engin en conséquence et pas un tracteur à roues n'aurait pu traîner la charge tout en marchant, faisant 1 1/2 à l'heure même dans les endroits les plus difficiles, dans les sillons sinueux; c'est pour ce terrain sableux que j'ai pris de préférence le 2 tonnes car je savais que les machines à roues sont absolument inutiles dans le sable. Je puis affirmer que le Caterpillar 2 tonnes a traîné en même temps une charge de 50 minutes de bis en arrière.
"Je ne connaissais pas le Caterpillar avant de m'en servir, mais je n'ai aucune difficulté à le faire fonctionner; pas d'ennui du tout, pas une piastre de réparations et je suis plus que satisfait de mon achat du Caterpillar."

SI VOUS AVEZ BESOIN D'UN "CATERPILLAR" VOUS PAYEZ POUR QUAND MÊME QUE VOUS L'ACHETIEZ OU NON!

Nous avons la grandeurs qu'il vous faut.

CATERPILLAR

Une machine pour chaque ferme

Union Tractor & Harvester Co. Ltd.

716-3e AVENUE SUD
LETHBRIDGE

COIN 2e AVE et 8e RUE, OUEST
CALGARY

10211-102e RUE
EDMONTON

Mme A. St Pierre

Plusieurs enfants. Faible. Chétive. Pas d'appétit. Etourdissements. Douleurs périodiques. Une voisine. Pilules Rouges. Bien depuis.

"Dans ma jeunesse je fus plusieurs années très faible, chétive, insouciant pour tout. Je ne mangeais pas faute d'appétit, j'avais souvent des étourdissements et souffrais beaucoup à chaque période. Ma mère s'inquiétait et cherchait un moyen de me procurer des forces et d'assurer ma santé future. Ce moyen lui fut un jour indiqué par une voisine qui avait déjà employé les Pilules Rouges et qui en parla comme d'un remède indispensable dans une famille. Elle sut enfin si bien convaincre ma mère que, sans tarder, les Pilules Rouges me furent données comme traitement. L'appétit me revint tout de suite puis bientôt les forces; les douleurs mensuelles cessèrent, enfin ma santé se rétablit si bien que je n'ai pas eu à m'en plaindre depuis, bien que je sois mariée et mère de plusieurs enfants" Mme A. St-Pierre, 517, School, Berlin, N. H.



Il n'y a sûrement pas de meilleur remède pour les femmes, de tout âge, en tout temps, dans les cas de:

Anémie, Chlorose, Perte d'appétit, Faiblesse d'estomac, Mauvaise circulation, Troubles nerveux, Maux de tête, Irrégularités, Douleurs intenses, Troubles du retour d'âge.

CONSULTATIONS GRATUITES—Les femmes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, (excepté les dimanches et jours de fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que celles qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacune le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à la soigner. Voilà donc pour toutes un moyen économique et certain de se traiter.

Prescrivez-vous en exigeant les véritables Pilules Rouges
Prix partout ou par la poste, 50 sous la boîte, 3 boîtes, \$1.25, 6 boîtes, \$2.50.

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltee.

1570, rue St-Denis, Montréal

PILULES ROUGES

NOTRE ROMAN

— LA —

BELLE RIVIÈRE

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

Les planteurs étaient convaincus que ce malheureux jetait des sorts pour faire périr leurs troupeaux, détruire leurs moissons, incendier les cases et les plantations.

Peut-être par un reste de pitié pour la jeune fille qui se roulait à leurs pieds en leur demandant grâce et merci, ils résolurent d'épargner à leur victime toute torture extraordinaire.

Mais leur haine devait être assouvie.

Les cadavres de leur amis demandaient vengeance.

Le proscrit fut condamné à mourir fusillé et à demeurer pendu à un arbre par les pieds pour servir de pâture aux oiseaux de proie.

Tous ces hommes portaient des fusils; sans plus tarder, ils se mirent en mesure d'exécuter leur sentence.

Angèle, folle de désespoir, s'était élancée sur le corps de son père et s'était attachée à lui comme une chaîne vivante, résolue à ne pas lui survivre, lui jurant de partager son sort.

Les menaces des assassins, les prières et les ordres du condamné qui tour à tour la suppliait et lui ordonnait de l'abandonner et de sauver sa propre vie ne servaient à rien.

—Non, non répétait-elle d'une voix étranglée par la douleur, ensemble! Père, nous mourrons ensemble!

Quant au proscrit, auquel nous conserverons cette dénomination jusqu'à nouvel ordre, le visage pâle, mais le regard ferme, il semblait défier ses ennemis.

Si parfois il s'attendrissait, c'était sur sa fille, dont, lui absent, lui parti, lui mort, l'avenir l'effrayait. Qui la protégerait? Qui la défendrait? Son cœur se déchirait en une horrible agonie et il redoublait de prières et de douces paroles pour forcer la pauvre enfant à le quitter et à fuir ses persécuteurs.

Cependant la délibération était close.

Les planteurs visitaient leurs armes et formaient un demi-cercle autour de leur victime.

Deux ou trois d'entre eux, les plus irrités, les plus féroces, sortirent du groupe et s'approchèrent de l'arbre fatal dans le but de rompre l'étreinte passionnée qui enchaînait l'enfant à son père.

La vaillante créature résista silencieusement aux efforts de ses bourreaux.

—Laisse-moi, va-t'en, chère fille! criait le vieillard. Au revoir! Dans le ciel!

L'enfant ne répondait que par ses larmes et ses caresses, et elle résistait, se tordant comme un serpent entre les mains qui le saisissent.

La rage du meurtre impuissant montait au cerveau de ces brutes sanguinaires.

Cette scène déchirante se prolongeait trop au gré de quelques uns des planteurs plus pressés d'en finir que leurs compagnons.

Ils commencèrent à murmurer.

Les uns se moquaient de ces hommes vaincus par la ténacité et la bravoure d'une faible enfant.

Les autres finirent par dire que puisqu'elle mettait obstacle à leur volonté, puisqu'elle tenait tant à partager le sort du sorcier, il fallait la satisfaire et la tuer elle aussi.

Le tumulte était à son comble.

L'ivresse et les fumées de l'eau-de-vie se mêlaient aux vapeurs du sang versé.

Peut-être la troupe furieuse, hors d'elle-même, allait-elle se laisser aller à suivre cette épouvantable impulsion, lorsque la venue soudaine de deux militaires changea la face des choses.

Nous l'avons dit plus haut:

M. de Villiers s'était vigoureusement frayé un passage jusqu'au proscrit, et se plaçant tout à coup devant lui et devant sa fille, il leur fit un rempart de son corps.

Pendant que les planteurs stupéfaits de cette apparition reculaient de quelques pas, Rameau-d'Or s'occupait activement à trancher les liens qui attachaient le proscrit au tronc noueux de l'arbre changé en poteau de supplice.

En apercevant le capitaine, Angèle avait retrouvé la voix et avec cette force que seul peut donner l'amour filial, elle s'était précipitée à ses pieds en lui criant à travers ses sanglots:

—Sauvez-le, Louis! sauvez mon père!

—Ne craignez rien, Angèle! Je vous réponds de lui, répondit le comte d'une voix ferme.

Swartz Fur Company

10257-1016 rue—Edmonton, Alberta

Acheteurs de peaux et fourrures brutes

Envoyez-nous vos fourrures une fois et vous serez convaincus.

LA BOTTE TRICOLEURE

CORDONNIER FRANÇAIS

Réparations de tous genres à des prix modérés

10247-1076 rue — Edmonton.

R & S

Poudre R & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac

LE GRAND ÉLIMINATEUR

POUR

l'estomac, les rognons et les intestins

Edmonton, le 5 janvier 1928.

Cher monsieur,—Pendant plusieurs années j'ai souffert de maux d'estomac, de tête, d'attaques de bile, gaz dans l'estomac et dans les intestins et avec cela constipation et j'étais vraiment abattu. J'essayai tous les remèdes et traitements connus et ai dépensé plusieurs centaines de dollars sans résultat. Mon pharmacien me demanda si j'avais essayé les poudres R & S. Je pris ce traitement pendant six mois, il y a de cela plus d'un an, et je suis heureux de pouvoir dire aujourd'hui que je ne souffre plus et je vous remercie. Bien à vous, (Mrs) M. Cook.

Cher monsieur,—Pendant 15 ans je dus me traîner sur des béquilles étant atteint de rhumatismes sévères. J'arrivai à la pharmacie Thomson's Drug sur la 97e ave. pour m'enquérir sur les Poudres R & S. Le pharmacien m'assura qu'elles sont très efficaces. Ceci était en 1916. Je suivis en tout un traitement de sept mois et je suis très bien remis depuis. Et pourtant je n'avais pas grande confiance car j'avais essayé tout auparavant et sans aucun résultat. Durant les 11 années qui viennent de s'écouler je n'ai cessé de recommander ce remède et je ne connais pas un seul cas où il n'a pas fait de bien. C'est un remède que l'on devrait trouver dans toutes les maisons. C'est le seul remède purement végétal: c'est un don de Dieu à l'humanité souffrante. A. E. Kirpatrick, 9819-104e rue.

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et pharmacies. Prix: Traitement de 2 semaines \$1.50; 1 mois \$3.00; 2 mois \$5.00. Demandez une circulaire à J. O. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ses poudres si vous marchez n'en a pas. NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

—Ils se connaissent! murmura le vieillard qui dans cette terrible occurrence conservait le calme propre aux âmes fortes.

Cependant l'officier, fixant un regard menaçant sur les planteurs terrifiés et reculant devant la flamme qui jaillissait de ses yeux:

—Lâches, bandits! continua-t-il; êtes-vous des bêtes fauves ou des Indiens sauvages, pour vous acharner ainsi sur un vieillard et une enfant! Vive Dieu! Je ne sais qui me tient de faire un exemple sur l'heure et de vous infliger la peine méritée par votre couardise et votre cruauté.

Rameau-d'Or, tranquille comme un jour de parade, se tenait au port d'armes comprenant l'idée de son chef et l'aidant de son superbe sang-froid.

—Bas les armes d'abord! ordonna le comte de Villiers.

Les planteurs baissèrent la tête sans répondre et plusieurs fusils tombèrent aux pieds de l'audacieux jeune homme.

La vue de l'uniforme français leur inspirait une terreur salutaire. Les fumées de l'ivresse se dissipaient.

La honte de leur crime, le remords entraient dans leur cœur.

C'étaient des hommes ignorants, des natures abruptes et superstitieuses, mais ils s'étaient égarés les uns les autres et la première effervescence de la colère passée, ils comprirent leur faute.

Ils tremblaient à la pensée que la justice française, justice militaire et sommaire, pouvait leur demander un compte sévère de leur indigne action.

Le comte devina les sentiments qui les agitaient.

Il comprit sa victoire et résolut d'en tirer le parti le plus prompt.

—Rameau-d'Or, dit-il à son soldat, immobile à son côté et prêt à exécuter ses ordres quels qu'ils fussent, Rameau-d'Or, ces misérables vont être conduits au fort Duquesne. Fais avancer le détachement.

—Oui, capitaine, répliqua l'ordonnance faisant un mouvement comme pour obéir, sans donner la moindre marque d'hésitation. Les planteurs échangeaient des regards désolés.

Les pauvres diables connaissaient la justice expéditive du gouverneur.

Ils se crurent perdus et se mirent à trembler de tous leurs membres.

Mais alors le proscrit intervint; arrêtant Rameau-d'Or du geste, il s'avança à pas lents vers M. de Villiers soutenu par sa fille, tant l'avait brisé la lutte qu'il venait de soutenir.

Sur un signe de son capitaine, Rameau-d'Or était revenu sur ses pas.

Le vieillard s'inclina avec une suprême noblesse devant le jeune homme et lui dit:

—Monsieur, je vous dois la vie. Soyez béni, non pour me l'avoir conservée, j'ai déjà trop vécu, mais pour m'avoir rendu à l'amour de ma fille bien-aimée que ma mort aurait tuée. Pour ce bienfait, je suis éternellement votre obligé! Mas je vous en supplie, ne soyez pas généreux à demi.

—Parlez, monsieur.

—Accordez-moi une grâce.

—Je n'ai rien à vous refuser.

—Ces hommes étaient égarés; ils ne savaient ce qu'ils faisaient. Ils se repentent. Pardonnez-leur comme je leur pardonne.

—Ce que vous demandez là... répondit le capitaine, ayant l'air de ne pouvoir accéder à la prière du vieillard.

—Pardonnez! murmura la jeune fille à son oreille. Pardonnez, Louis! je suis si heureuse!

—Je vous en conjure, reprit le proscrit, au nom de ce Dieu tout-puissant qui vous a conduit ici, pour devenir mon sauveur et celui de mon enfant.

En voyant intercéder pour eux celui-là même qu'ils avaient voulu assassiner, les Canadiens éclatèrent en sanglots et tombèrent à genoux devant lui et devant l'officier.

Le comte demeura un instant silencieux.

Les colons attendaient suppliants.

Le leur ordonna enfin de se relever et s'adressant au proscrit:

—Soit, monsieur, fit-il, à votre considération, à votre prière, je consens à laisser aller ces hommes. Qu'ils s'éloignent donc! Qu'ils partent, mais qu'ils le sachent bien, c'est vous seul qui leur donnez la vie. Puissent-ils conserver le souvenir de cette générosité. Mais si jamais... ajouta-t-il avec menace en se tournant vers les colons... si jamais ils l'oublient, prompt justice serait faite de leur ingratitude.

Les planteurs, heureux d'en être quittes à si bon marché, n'attendirent pas une seconde invitation de partir.

Ils se relevèrent, prirent leurs armes et s'éloignèrent en toute hâte sans même regarder derrière eux, craignant à chaque instant de voir déboucher le terrible détachement que Rameau-d'Or avait été sur le point de requérir.

Les deux soldats, le vieillard et la jeune fille attendirent que le dernier d'entre eux eût disparu.

Alors un joyeux éclat de rire retentit. C'était Rameau-d'Or qui le poussait.

—Compagnon, camarades, soldats, cria-t-il gaiement, déposez les armes!

M. de Villiers allait étouffer cet éclat de rire impétueux, mais le proscrit ne lui en laissa point le temps.

—Merci, monsieur, lui dit-il, en lui tendant la main. Voici ma main. Il y a plus de dix ans que je ne l'ai tendue à une main aussi courageuse et, ajouta-t-il lentement, aussi loyale, je l'espère.

L'officier prit la main du proscrit et la serra.

Le vieillard respira, soulagé d'un soupçon affreux qui l'avait saisi en entendant sa fille l'appeler: Louis, en l'entendant appeler sa fille: Angèle.

Celle-ci remercia son père d'un regard et d'un sourire qui lui payèrent au centuple l'avance faite par lui au jeune homme.

—Partons, père, retournons à la maison, dit-elle doucement.

—Allons.

—Vous êtes trop faible pour regagner seul votre demeure, dit le capitaine après une certaine hésitation.

Il n'était pas dupe des sentiments qui poussaient l'officier à lui offrir son assistance.

Mais ne voulant pas avoir l'air de comprendre, il lui répondit:

—C'est vrai, mon habitation se trouve loin d'ici, je serai heureux de vous y recevoir.

Angèle était rouge comme une fraise des bois.

Son amant dissimulait à peine sa joie.

Rameau-d'Or se mit à siffler une marche triomphale entre ses dents et la petite troupe s'éloigna lentement de cette clairière, où un meurtre odieux avait failli s'accomplir.

VIII

La chaumière du proscrit

Ce fut l'âme débordante de félicité que Louis de Villiers regagna son cantonnement, après avoir accompagné jusqu'au seuil de leur chaumière le proscrit et sa fille qui se trouvaient désormais en sûreté. Mais une mauvaise nouvelle l'attendait au fort Duquesne.

Le courrier de Québec venait d'arriver; au nombre des lettres apportées par lui, il s'en trouvait une à l'adresse du capitaine de Villiers.

Cette lettre était du baron de Grigny, officier au régiment de Guyenne, l'ami d'enfance de notre héros. Elle lui annonçait que la comtesse de Maleval était parvenue tout récemment à découvrir le stratagème employé par son séducteur pour arriver à se séparer, à se débarrasser d'elle et de son amour.

Furieuse de se voir si lestement abandonnée par l'homme auquel elle avait sacrifié sa renommée et sa vertu; exaspérée de ne trouver chaque jour en butte aux ironiques consolations de ses admirateurs évincés, aux sourires de toutes les femmes envers lesquelles elle s'était montrée si sévère jadis, elle avait juré de tirer une vengeance

Rend la cuisson facile

Aujourd'hui le jour de boulangerie est un plaisir. Avec la farine Robin Hood, pain, gâteaux, pâtés sont chefs d'oeuvre faciles.

Robin Hood FLOUR



Dans les Années Avancées
Vous pouvez rester vigoureux et en bonne santé en faisant usage du

NOVORO

Du DR. PIERRE

Il donne de la force à vos organes
Il a un effet salutaire sur vos reins et votre foie
Il garde votre estomac en ordre
Il fortifie et construit votre système

Un Essai Vous Convaincra. Il est préparé d'herbes pures et saines, et ne contient pas de drogues nuisibles et conduisant à l'usage continué de drogues. Ce n'est pas une médecine de droguiste. Elle est supplée par des agents spéciaux. Ecrivez à

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.
2501 Washington Blvd. CHICAGO, ILL.
(Déposé libre de tous droits au Canada)

éclatante de ce lâche abandon qu'elle considérait comme une insulte sanglante.

Son amour-propre souffrait autant, plus peut-être, que son amour.

Elle avait fermé sa porte, et vivant seule, dans la retraite la plus absolue, à quelques lieues de Québec, elle mûrissait un projet dont l'exécution ne devait pas se faire attendre.

Depuis ce moment, personne n'avait pu pénétrer auprès d'elle. Elle s'était confinée dans une de ses terres et se laissait oublier.

Le baron de Grigny recommandait sérieusement au comte de Villiers de se tenir sur ses gardes.

La haine implacable que Mme de Maleval lui avait vouée ne recula devant rien, lui écrivait-il. En plus d'une circonstance, le caractère de cette femme s'était révélé à ses yeux sous un jour effrayant.

Il ajoutait en terminant sa lettre qu'avant peu il rejoindrait son ami au fort Duquesne, le gouverneur de la Nouvelle-France devant le charger d'une mission pour le commandant du fort.

Il promettait à son ami des renseignements et des détails plus amples lors de son arrivée.

Tout en haussant les épaules à la lecture de cette missive écrite légèrement, quoique sur un fond sérieux, le jeune homme, au lieu d'éprouver un sentiment de crainte ou d'appréhension, respira plus à son aise.

La haine de sa dernière maîtresse le déliait entièrement de tout remords envers le passé.

Que pouvait-il avoir à redouter de la haine d'une femme, au fond des terres, dans une retraite où jamais la comtesse n'aurait l'idée ni la possibilité de mettre le pied?

Avant qu'il ne retournât à Québec, sa colère aurait cent fois le temps de s'user et de s'éteindre.

—Et puis, se disait-il en souriant, si il fallait se préoccuper des menaces de toutes les femmes abandonnées qui ne savent point prendre leur abandon en patience, où irait-on?

D'ailleurs, l'image d'Angèle était là, qui se plaçait entre lui et le souvenir de sa vindicative créole.

Après quelques minutes de réflexion, il jeta la lettre du baron de Grigny et n'y songea plus.

En agissant ainsi, M. de Villiers prouva qu'il ne connaissait pas les femmes, même les femmes dont il s'était fait le cavalier servant.

Mais la passion aveugle, et le comte aimait passionnément la fille du proscrit.

S'il s'était agi d'une autre, il eût vu clair dans le caractère de ces séduisants lutins aux griffes roses, aux regards magnétiques, aux sourires enivrants.

Il eût bien su se mettre en garde contre ces Cirées que leur organisation nerveuse, que leur nature exaltée rend si dangereuses, contre ces sirènes extrêmes dans le bien comme le mal, qu'une insulte à leur beauté pousse parfois jusqu'au crime.

Cette ignorance, ou pour mieux dire cette insouciance, devait avoir pour lui des conséquences terribles.

Il ne croyait pas à un orage, et surtout à un orage si prochain.

Tout à l'emportement d'un amour qu'il considérait comme le premier de sa vie, M. de Villiers faisait litière à son passé galant, méprisait les menaces de l'avenir et résumait son existence toute entière dans le présent qui lui offrait des jouissances de cœur infinies.

Sans avoir failli au serment que la jeune Canadienne avait exigé de lui, il venait, grâce à un hasard inespéré, d'obtenir l'accomplissement de son désir le plus cher.

Il l'avait vue chez elle sans contrainte, sous les yeux de son père et par le consentement exprès de celui-ci.

En effet, à la suite de leur rencontre providentielle, le vieux planteur et sa fille avaient conduit M. de Villiers et son fidèle Rameau-d'Or jusqu'en vue de sa demeure.

Là, s'inclinant cérémonieusement devant le jeune homme, il avait retenu dans la sienne la main tendue par lui.

Puis, après quelques instants de silence et de réflexion fixés sur ses yeux avec une ténacité étrange, il lui avait dit:

—Une dernière grâce, monsieur!

—Je suis tout à votre dévotion, répondit Louis de Villiers, décidé à tout faire pour acquiescer la bienveillance et l'amitié du père de celle qu'il adorait.

—Ne partez pas sans me laisser le nom de l'homme à qui je dois plus que la vie, ajouta le vieillard.

—Je me nomme Louis Coulon de Villiers.

Le proscrit tressaillit.

Son interlocuteur continua:

—Je suis capitaine au régiment de Royal-Marine, actuellement en garnison au fort Duquesne.

—Le comte de Villiers! murmurait le père d'Angèle.

—Comte de Villiers, oui, monsieur, repartit le jeune homme, étonné de voir qu'on lui donnait un titre négligé par lui... mais vous pleurez, monsieur!

Le proscrit essayait furtivement deux grosses larmes qui tombèrent de ses yeux levés vers le ciel avec une expression de bonheur indicible.

(A suivre)

DENTISTE

Dr G. H. LIPSEY

Spécialité de dentiers et extractions de dents
301 édifice Tegner — Tél. 2941
JE PARLE FRANÇAIS

Dr A CLERMONT

DENTISTE
Docteur en Chirurgie Dentaire
Licencié en art dentaire pour le Dominion
SERVICE DES PLUS MODERNES
414 Édifice EMPIRE
Cote 101ère rue et Ave. Jasper
Téléphone 5838

Maison Fondée en 1888
Chez Palais des Diamants d'Edmonton
JACKSON FRERES
LES BIJOUTIERS EN VOGUE
908 Avenue Jasper — Edmonton
Téléphone 1747
Notre Spécialité est la Réparation des Montres et autres Bijoux

CAREY ELECTRIC CO.
Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens
Lampes, Appliques, Fournitures Bicycles C.O.M., Accessoires et Réparations.
9089 Ave Jasper. Téléphone 3771

GILLESPIE GRAIN CO. LTD.
Élévateurs locaux et Élévateurs terminaux à Fort William
FARINE GLOBE
Département spécial pour prêts en grains et vente de fonds publics.
Bureau Edifice McLeod (rue-de-champ 50e)
Téléphone 5128



ALBERTA HOTEL

EDMONTON — ALBERTA
Accueille à la disposition des clients 100 Chambres avec ou sans Bains de Bains à partir de \$1.00 par jour
—TARIFS SPÉCIAUX AU MOIS—
Frank HUBBARD, propriétaire
"ON PARLE FRANÇAIS"
Coin de l'ave. Jasper et de la 95e Rue

GRANT McALPINE
Successeur de Dentiers & Co.
10149-106e rue — Tél. 6531
Peintre, Décorateur, Tapissier
Soliciteurs ouvrage de campagne

TRUDEAU'S SERVICE GARAGE
Réparations sur toutes sortes d'automobiles
Ouvrage garanti — Ouvert jour & nuit
10165 103e RUE
Le seul garage canadien-français d'Edmonton
Une place idéale pour remettre votre char en sûreté

EDMONTON AUTO SPRING WORKS
Réparations de toutes sortes d'automobiles
coin Ave. Jasper et 95e Rue
EDMONTON, ALTA.
— ON PARLE FRANÇAIS —

Douleurs rhumatismales. M. W. P. Coventry de Bellantine, Alta., écrit: "En mai dernier, j'eus une terrible attaque de rhumatisme. Pendant trois mois je fus presque incapable de me bouger et ne pouvais marcher qu'avec l'aide de béquilles. Je perdais l'appétit et devins très faible. Trois bouteilles de Novoro du Dr Pierre me rétablirent en bonne santé." Des milliers de personnes qui souffrent de douleurs rhumatismales s'unissent pour louer cette vieille préparation herbeuse. En aidant les organes d'élimination à évacuer les malinges bactéries et les matières nocives du système et en augmentant le flux urinaire, elle ne peut manquer d'apporter un soulagement à ces affections atroces. Le Novoro n'est pas un article de commerce. Des agents spéciaux seuls peuvent le procurer du laboratoire du Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago Ill. Livré exempt de douane en Canada.

LA NAVIGATION SUR LA BAIE D'HUDSON OUVERTE DANS 2 ANS

Ottawa.—Ouvrir la navigation dans le détroit de la Baie d'Hudson jusqu'à Fort Churchill, en 1930, tel est l'objectif que s'est fixé le ministère de la marine et des pêcheries.

Les travaux que conduit le gouvernement pour rendre la navigation aussi sûre que possible seraient alors terminés.

Pensée

Le ciel est aux bonnes œuvres et non pas aux œuvres longues. Craignez de vivre mal, ne craignez pas de vivre peu.

—Louis Vuilliot.

LES ACCIDENTS

surviennent malgré les plus grands soins
ASSUREZ-VOUS CONTRE TOUTES LES MALCHANCES
 par l'entremise de mon bureau

— ASSURANCES DE TOUTES SORTES —

INCENDIE — VIE — GRÊLE — ACCIDENTS — MALADIES
 FRAUDE — MALHONNÉTÉTÉ — VOL — CAMBRIOLAGE
 TORNADO — TREMBLEMENT DE TERRE — AUTOMOBILE
 BRIS DE VITRES — VENT — PLUIE, etc.

H. MILTON MARTIN

729 édifice Tegler Edmonton, Alta.
 Département des assurances sous la gérance de
M. ADRIEN BLAIS
 Téléphone 4344 — Résidence du Gérant 1899

SPÉCIAUX
DANS LA QUINCAILLERIE

Chez Werner

USTENSILS EN
 ALUMINIUM
 à des
PRIX ÉTONNANTS

95c

Marmite de 8 pintes
 Chaudière de 14 pintes
 Marmite à conserve, 10 pintes
 Percolateur à café
 Bombes, 3 pintes
 Grands plats à vaisselle

SPÉCIAUX

pour le
**GRAND NETTOYAGE
 DU PRINTEMPS**

"Mop" à Vaseur Liquide (grandes)
 Prix rég. \$2.00 Spécial \$1.60
 "Mops" à éponsettes réversibles, a-
 vec manche en bois dur de 54 pouces.
 Spécial \$1.25
 Cire "Old English" pour planchers.
 La livre 65c
 Cire liquide "Old English"
 Chopine, 85c; Pinte \$1.35

J. A. WERNER HARDWARE

COMPANY, LIMITED

10139 - 99e rue Tels. 2230-2832
 Nous livrons à domicile dans n'importe quelle partie de la ville

GUERRE AUX FEUX
DE FORÊTS

L'hon Charles STEWART
 Ministre de l'Intérieur, dont le
 département, en coopération avec
 les gouvernements provinciaux,
 les diverses associations forestiè-
 res, et tous les citoyens soucieux
 du bien-être public, dirige une
 campagne pour l'attention du pu-
 blic à la nécessité obligatoire d'é-
 viter les feux de forêts.

VOICI LE PRINTEMPS

La nature se pare de ses couleurs nouvelles, se fait belle pour
 plaire à l'homme: imitez-la. Vous aussi nettoyez vos jardins et l'ex-
 térieur de vos maisons. Donnez aux murs et aux toits une couche de
 peinture qui renouvellera tout à neuf. — Ornez vos verandahs de rideaux
 qui vous permettront de vous asseoir au frais sans être incommodé par
 les rayons du soleil et les regards des passants ou des voisins indiscrets.

Achetez une nouvelle boîte à cendres et à ordures afin que rien
 ne traîne, afin qu'aucune mauvaise odeur n'attire les mouches, ces
 hôtes désagréables et dangereux pour la santé publique.

Brûlez tous les débris... mais n'oubliez pas qu'en dépit de
 votre plus extrême prudence un accident est bien vite arrivé, comme
 dit le proverbe. Une étincelle emportée par le vent et il n'en faut
 pas plus pour mettre votre maison en feu. Ne remettez donc pas à
 renouveler votre assurance si la vôtre est expirée et à en prendre une
 sans tarder si vous ne l'avez pas encore fait.

Les annonceurs de cette page vous fourniront toutes ces choses
 et vous ne regretterez pas de vous être adressé à eux.

BLOWEY HENRY LTD.

AMEUBLEMENT RIDEAUX ET DRAPERIES

C'est déjà la belle saison du printemps et c'est le temps de renouveler quelques meubles, de
 poser quelques jolis rideaux et tapis; il faut si peu pour rafraîchir et enjoliver le foyer en ces
 beaux jours radieux du printemps. BLOWEY-HENRY sont heureux de vous annoncer qu'ils
 ont un stock complet pour rencontrer les fortes demandes de la saison, les meubles les plus
 nouveaux, de jolis rideaux et draperies. Nous avons des experts qui s'occupent des draperies.
 Nos pouvons vous donner des conseils pratiques et utiles quant à l'ameublement et à la décora-
 tion de votre maison. Nous avons déjà beaucoup d'ordres et nous vous conseillerions de vous
 presser pour placer vos commandes.

La Compagnie connue sous le nom de

La Société d'Administration Générale

AVEC BUREAU DANS
 l'édifice du Crédit Foncier, Edmonton,

désire faire part au public d'Edmonton et de l'Alberta que
 ladite Compagnie sera dorénavant connue sous le nom de

Société d'Administration et de Fiducie

Cette compagnie fera de l'immeuble, administrera les successions,
 et émettra des assurances contre
 le FEU, le VOL, le CAMBRIOLAGE, la GRÊLE, etc

Réduisez Les Pertes Annuelles Causées Par Le Feu

L'ENNEMI de l'humanité n'est pas
 le feu, mais la négligence à étein-
 dre celui-ci lorsqu'il a cessé de nous
 être utile. Celui qui, par incurie, est
 cause d'un incendie de forêt doit
 s'attendre d'être traité
 de la même façon
 que celui qui jette
 une allumette dans la
 meule de foin du
 voisin.

Publié par ordre de
 Charles Stewart
 Ministre de l'Intérieur



GUERRE A LA NEGLIGENCE

PROTÉGEONS NOS FORÊTS

La richesse invite au gaspillage. Qui ne connaît pas les limites de ses biens apporte peu de soucis
 à l'économiser. Sans ce capiteux prétexte que l'Etat c'est la multitude des citoyens, chacun essaie de
 piller, de dévaster la propriété publique par intérêt, par légèreté ou par incurie.

L'exemple le plus frappant est la dilapidation de nos forêts.
 Immenses par leurs étendues, inestimables par la variété de leurs bois, fort précieuses par leur
 action indirecte sur le climat et la culture, nos forêts ont suscité l'admiration et souvent l'envie de nos
 voisins et des étrangers. De tous les pays, des industriels, des commerçants, des exploitants sont venus.
 Joint au groupe considérable des bûcherons et des colons, il s'est constitué une armée puissante qui,
 depuis des années, attaque la forêt.... Certes, en regard des innombrables arbres, puissants et forts,
 qui couvrent le Canada d'un océan à l'autre, on pourrait croire que les bois, impassibles, résisteront
 longtemps aux pygmées humains. Il faut se détromper: le pygmée terrasse le géant.

Que le bois soit enlevé de la forêt, que les arbres soient abattus, transportés et transformés pour
 des fins commerciales et industrielles, il n'y a pas lieu de s'en étonner: la nature et ses trésors ne sont-ils
 pas à la disposition et au service de l'homme?

Mais que la dévastation, le saccage, la pillerie accompagnent l'exploitation forestière, c'est là que
 l'odieuse se fait jour.

BRITISH UNDERWRITERS

Agency of America

Bureau-chef 90 rue St-Jacques, Montréal

ASSURANCES DE TOUTES SORTES

VIE — FEU — GRÊLE — AUTOMOBILES, etc.

Nous sommes les représentants des Compagnies les plus
 responsables que l'on puisse désirer

ARGENT A PRÊTER SUR FERME A 7%

North West Financial Co.

Limited

ARTHUR ROBITAILLE, gérant

443 Edifice Tegler

Téléphone 5188



Enjolivez votre home

CE PRINTEMPS

RENDEZ-LE

Plus attrayant

Plus confortable

Plus vendable

EDMONTON TENT & MATTRESS CO.

LIMITED

PHONE - 1763

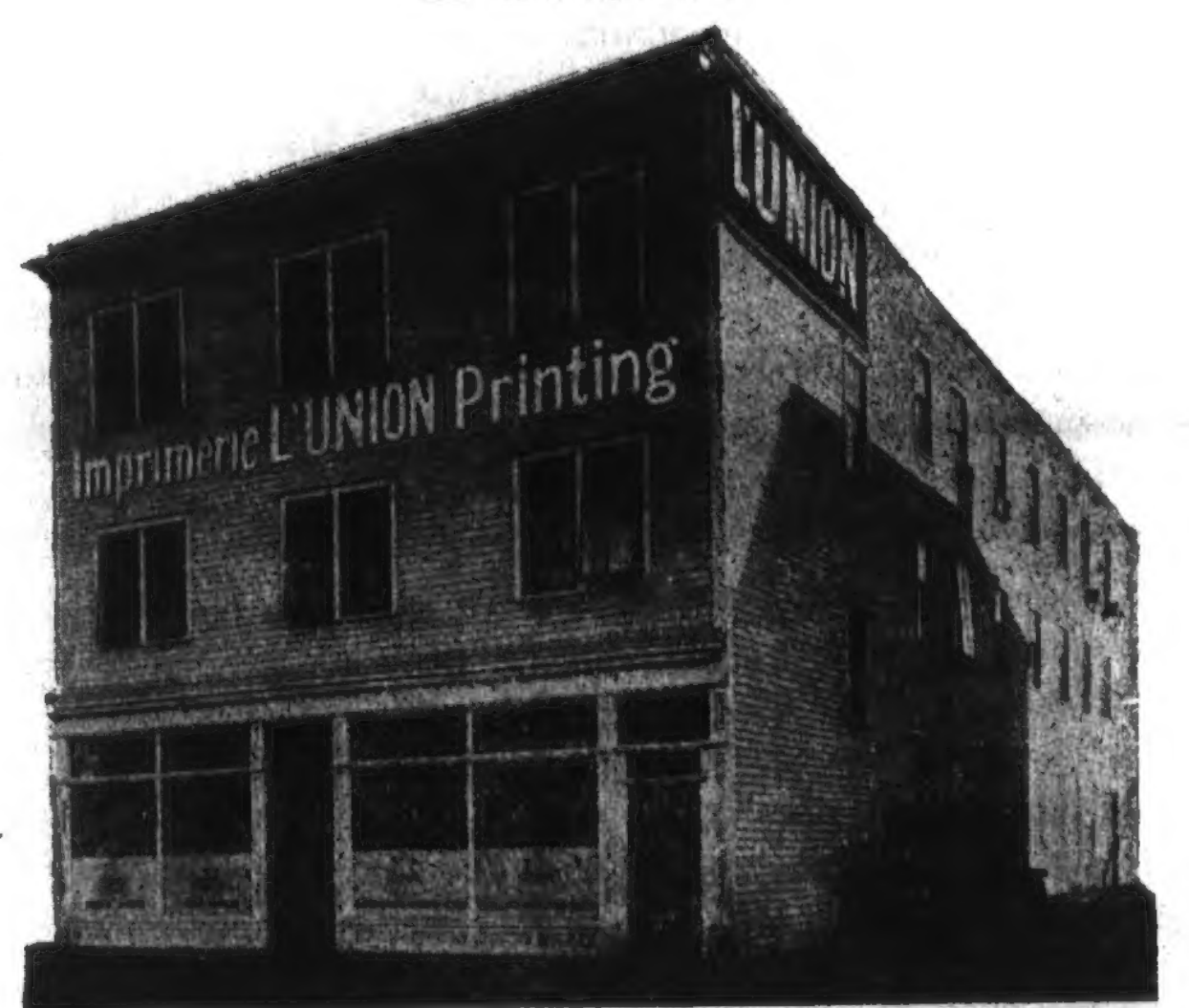
1023 - 102d ST.

EDMONTON

ALBERTA

G. W. EMERY - MANAGER

Nous présentons à nos lecteurs
 les nouveaux bureaux et ateliers de
L'UNION



10247 - 107e rue

Edmonton

Les arbres de toute qualité, de toute essence, de toute taille, de
 tout âge sont détruits. La chute des plus puissants—comme dans la
 société—occasionne la ruine et la mort des plus faibles.

Il est cependant un mal autrement terrible que la hache qui s'abat
 sans discernement, c'est le feu.

Les feux de forêts! Il faut avoir respiré l'aère fumée des rési-
 neux qui pleurent de toute leur sève gommeuse leur prochain anéan-
 tissement; il faut avoir entendu le sinistre frémissement qui annonce
 et gradue la marche impitoyable de l'incendie; il faut avoir vu ce
 rideau ondulant de flammes rouges et de fumée sombre, il faut surtout
 avoir contemplé les ruines et la désolation semées à perte de vue après
 le passage de l'effroyable fléau pour saisir les pertes énormes,—pertes
 nettes—causées par un feu de forêt.

En quelques jours, il a été brûlé plus de bois que les hommes,
 même les plus acharnés, ne pourront en extraire des forêts pendant
 des années!

Et devant ce bilan d'un désastre que la nature ne pourra réparer
 à moins d'un siècle d'efforts latents, il est permis de se demander
 quelle fut la cause de cette catastrophe?

La cause; l'incurie d'un campeur, l'imprudence d'un fumeur,
 l'insouciance d'un touriste, le jeu d'un enfant, l'irréflexion d'un colon.

Voici un colon. Il s'est taillé un coin de terre. La somme globale
 de son travail peut s'apprécier par les longues "cordes" de bois qui
 mesurent ses clôtures.... Celui-là c'est le bois commercial. L'autre,
 voyez-le, en pyramides énormes, l'abatis. Rebuts, branches, copeaux
 forment un amas inutile, on les brûle. Quel feu de joie quand la
 flamme pétillie et se tord, mais quel danger! La moindre brise saisit
 un tison, une flammèche, les promène dans l'atmosphère, les englutit
 dans la forêt toute proche! Allez donc l'y chercher, l'écraser du pied.
 Que de conflagrations n'ont eu d'autre origine....

Quelquefois, malicieusement, le colon laisse le feu faire son oeuvre
 de défrichement. Son travail est allégé et sa terre cultivable agrandie
 d'autant.... C'est payer bien cher quelques arpents de culture et
 c'est, socialement, une abomination.

Le chasseur aime à suivre les sentiers de nos montagnes, en quête
 d'un gibier plus étonnant que le lièvre timide.

Et peut-être n'aura-t-il pas encore dépiqué son gibier que derrière
 lui, sous ses pas, une étincelle, jaillie de sa pipe, lentement, sourdement,
 se mine un foyer, et produira la catastrophe de feu.... la ruineuse
 dévastation de la forêt.

Ces incuries sont criminelles.

Le gouvernement a la garde des biens nationaux. Il veille.

Le peuple, qui répète sans cesse, le mot de propriété, en désignant
 nos richesses nationales, aurait-il deux manières de gérer son bien:
 économe pour sa maison, ses bâtiments, et prodigue pour les forêts de
 son pays!

Le peuple sage est celui qui prévoit que demain aura les mêmes
 nécessités qu'aujourd'hui et qui veut que sa race soit ce qu'il est lui-
 même: prospère, riche et glorieuse de ses inépuisables richesses....

Gardons notre richesse publique et nous accroîtrons notre richesse
 privée! Protégeons nos forêts!